

1226010904-031121



Voie Rapide^{MD}

Un service rapide
SANS
RENDEZ-VOUS!

1030, 4e rue RICHELIEU 450 658-1143



**OUVERT
LE SAMEDI
DE
8 H À 12 H**

M^E DANIEL CAYER
AVOCAT



2400, AVE. BOURGOGNE,
CHAMBLY, QC J3L 2A4
450 447.9977
dcayer@colegal.ca

1226000043-160621

HEBDOMADAIRE

LE JOURNAL

Le mercredi 3 novembre 2021 | Volume 57 | #30
40 pages | 30 498 exemplaires

DE CHAMBLY

122600886-30920



RE/MAX
remax-quebec.com

YANNICK GINGRAS
Courtier immobilier
RE/MAX ÉVOLUTION
1055, BOUL DU SÉMINAIRE
BUREAU 302
ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
J3A 1R7
Cell. : 514-892-7973
Bureau : 450-349-5868
yannickgingras.com

*L'immobilier
c'est mon domaine!*

ÉLECTIONS MUNICIPALES

LE 7 NOVEMBRE

PAGES 12 À 17



(Photo : Jean-Christophe Noël)

Depuis 35 ans

Josée Touchette
OPTICIENNE D'ORDONNANCES

POUR MIEUX VOUS SERVIR

EXAMEN DE LA VUE FAIT PAR OPTOMETRISTE

Accord D
Desjardins 6 mois sans intérêt

On vous attend sur rendez-vous!

987, BOUL. DE PÉRIGNY, CHAMBLY 450 447-1895

Nous acceptons les prescriptions de l'extérieur!

COMBO à partir de :
Monture + verres antireflets et résistants aux rayures (GARANTIS 2 ANS)
Simple vision **225\$**
Foyer progressif **350\$**

SPÉCIAL ENFANT
Verres amincis + antireflets et résistants aux rayures (GARANTIS 2 ANS)
15 ans et moins **125\$**

2^E PAIRE 50%
de rabais sur verres et monture
*Certaines conditions s'appliquent

optiquejoseetouchette.ca

1226009055-281020

Depuis 1975!

FISSURE FONDATION

SOLUTION DÉFINITIVE SANS EXCAVATION

514-FISSURE (347-7873) | INJECTION SUR STRUCTURE EN BÉTON
DIVISION: INJECTION TOMASSINI INC.

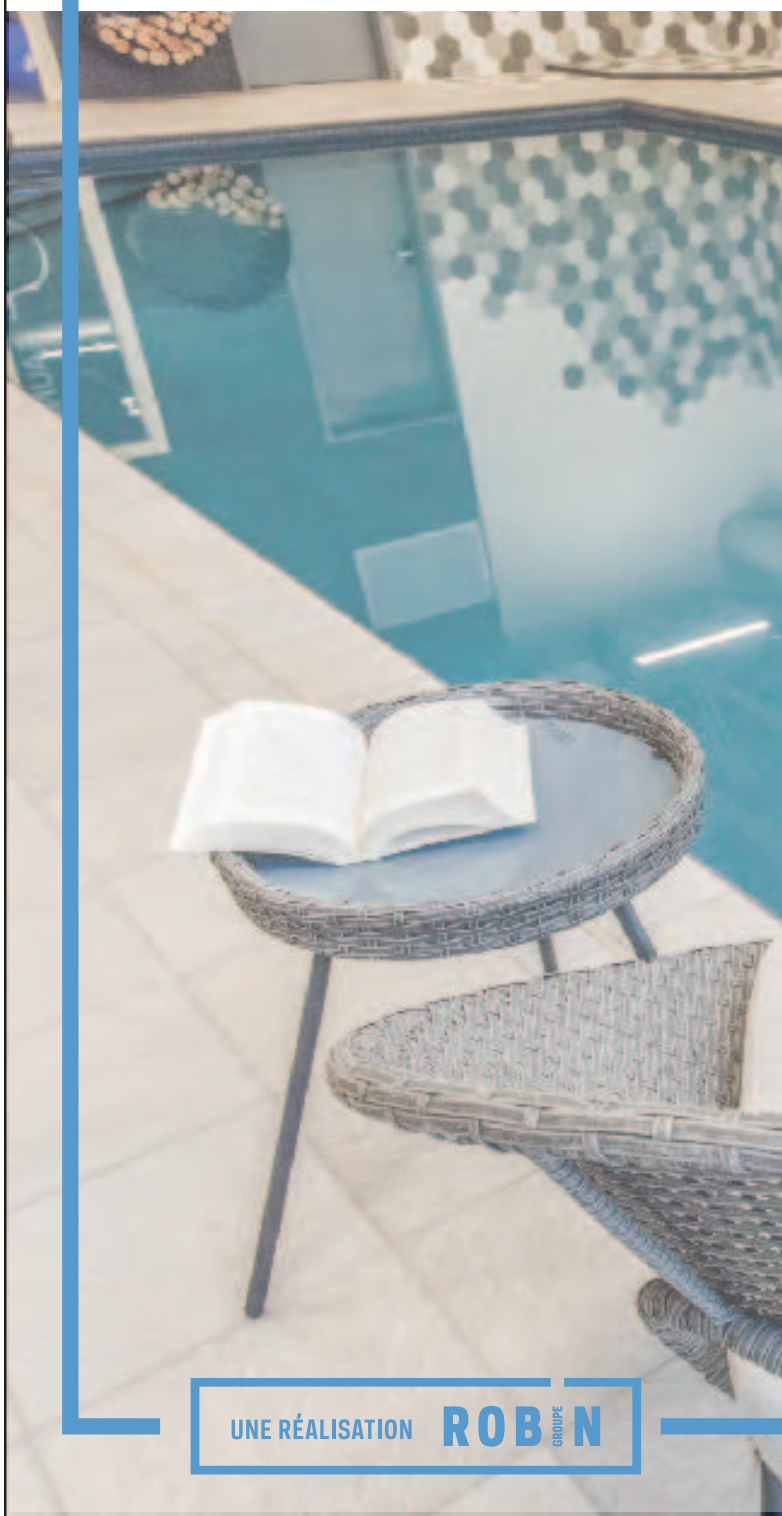
Certifié ISO 9001

www.fissure-fondation.com

1226009088-251120

LESAPHIR

HAVRE DE PAIX POUR RETRAITÉS



VIVEZ L'EXPÉRIENCE EXCLUSIVE LE SAPHIR

Laissez-vous gâter lors d'une visite personnalisée de notre complexe moderne et luxueux. Rencontrez nos chaleureux résidents et savourez une dégustation gourmande au Bistro L'Artisan. À la fin de votre séjour, vous recevrez surprises et cadeaux pour rendre ce moment inoubliable.

Réservez maintenant
450.250.4444

3333, Avenue Drouin, Saint-Hyacinthe
complexelesaphir.com

UNE RÉALISATION **ROBN** GROUPE

Éducation et religion

Le cours d'ECR est révolu

Le ministre de l'Éducation et député de Chambly, Jean-François Roberge, a dévoilé les bases du cours qui remplacera celui d'Éthique et culture religieuse (ECR), soit Culture et citoyenneté québécoise. Les représentants du monde syndical enseignant et de l'Église y réagissent.

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com

« L'ancien cours (...) a fait son temps. Le tout nouveau cours (...) permettra à nos jeunes d'aborder la matière dans une toute nouvelle perspective, une nouvelle vision axée sur qui nous sommes comme Québécois », propose le ministre.

« Selon nous, cette nouvelle s'inscrit dans l'agenda nationaliste de la CAQ. »

- Jean-François Guilbault

Au programme, on prévoit des notions de culture quant au « génie créatif québécois » et aux artistes illustres, de la sensibilisation au racisme et aux réalités des Premières Nations et Inuits, de l'éducation quant à l'hypersexualisation et de la prévention contre le sexisme et la violence faite aux femmes. Le gouvernement a précisé que l'objectif est de renforcer les principes démocratiques, judiciaires et de laïcité auprès des élèves.

« L'ancien cours d'Éthique et culture religieuse mettait l'accent sur la religion d'appartenance pour apprendre et comprendre l'autre. Avec le nouveau cours, ça fait partie des éléments, mais ce n'est plus prépondérant », a expliqué M. Roberge en conférence de presse le 24 octobre. « On doit apprendre, à l'école, à aborder des questions sensibles et à demeurer respectueux lorsqu'on est en désaccord », insiste le ministre. « Cette approche fera obstacle aux censeurs et à tous ceux qui s'attaquent à la liberté d'expression en refusant les discours qu'ils désapprouvent. »

La rédaction du programme est toujours en cours et son contenu devra être validé par des pédagogues. Les détails complets du programme sont attendus pour



Le cours « Culture et citoyenneté québécoise » remplace celui d'ECR. (Photo : archives)

le printemps prochain. Environ trois millions de dollars par année sur trois ans seront investis pour l'implantation de *Culture et citoyenneté québécoise*. Si l'embauche d'enseignants ne sera pas nécessaire, selon ce qu'a précisé le ministre, les enseignants en poste, eux, devront recevoir une formation pour intégrer le cours.

Réaction du Syndicat de Champlain

« Selon nous, cette nouvelle s'inscrit dans l'agenda nationaliste de la CAQ », entame le président du Syndicat de Champlain, Jean-François Guilbault. « Dans la conférence de presse, on a fait l'éloge d'une consultation à grande échelle, mais cette consultation n'a pas nécessairement ciblé les groupes d'intérêt. C'est là que réside la problématique. Le groupe d'intérêt des enseignants s'est fondu à travers la consultation de masse lancée. Les enseignants n'ont représenté que 2 ou 3 % de l'échantillon consulté. On a donc, d'une part, un problème quant à leur représentation. D'autre part, on n'a jamais procédé au bilan du cours d'ECR, qui aurait pourtant permis d'en tirer des leçons. Ce bilan est réclamé par les enseignants

depuis plusieurs années. Ils ont fait des recommandations et des demandes de modification pour l'améliorer, mais il n'y a pas eu d'échos du côté du gouvernement. Nous sommes perplexes face à l'opacité que nous voyons à cette consultation. »

Les évêques réagissent

L'Assemblée des évêques catholiques du Québec a également critiqué le changement au cursus scolaire, puisque les évêques « croient qu'un accroissement de la méconnaissance du fait religieux en découlera inévitablement. Cette méconnaissance risque, en retour, de nourrir les préjugés et d'augmenter la polarisation sociale plutôt que d'aider les élèves à cheminer vers la reconnaissance de l'autre et la poursuite du bien commun », a plaidé l'Assemblée par voie de communiqué, le 25 octobre dernier.

Le cours sera déployé de façon progressive et volontaire à la rentrée 2022, puis instauré dans l'ensemble du réseau en septembre 2023, au primaire comme au secondaire.



Jean-François Guilbault réagit au remplacement du cours d'ECR. (Photo : courtoisie)

Les saveurs d'automne du Garde-Manger

Nos spécialités de canard en vedette.
Cassoulet, magret fumé, foie gras et autres spécialités

De quoi satisfaire les plus fins gourmets!

125 ans
de présence sur la
rue Bourgogne

À découvrir sur
notre site
legardemanger.biz

Garde-Manger Express, 1001, boulevard de Périgny – Lundi au vendredi de 8h à 18h, samedi et dimanche de 8h à 17h.
Garde-Manger de François, 2403, avenue Bourgogne, Chambly – Ouvert du jeudi au dimanche de 8h à 15h. **450 447-9991**

Élections municipales

Dernier droit avant le vote

Le 7 novembre prochain, le sort des municipalités sera connu quant à qui sera à leur tête pour les quatre prochaines années.

Un texte de Jean-Christophe Noël
redaction@journaldechambly.com

L'appel de l'urne se fait entendre en cette fin de campagne électorale municipale, qui s'est amorcée le 17 septembre dernier. Les gens pourront aller voter entre 9 h 30 et 20 h. Sans opposition, Patrick Marquès, Caroline Gagnon, Claude Gauthier, Sylvain Casavant, Denis Paquin et Guy Benjmain ont été élus à titre de magistrat de leur municipalité. Respectivement, ils occupent la fonction de maire, ou de mairesse, pour les villes de Carignan, Marieville, Richelieu, Saint-Mathias-sur-Richelieu, Sainte-Angèle-de-Monnoir et Saint-Césaire.

Deux municipalités demeurent donc dans l'incertitude sur le territoire que couvre le *Journal de Chambly*, soit Chambly et Rougemont. Pour la première Ville, les citoyens ont le choix de voter pour la mairesse sortante Alexandra Labbé ou pour Julie Daigneault, du parti Démocratie Chambly. Quant à la seconde, Guy Adam et Frédérick Leroux s'offrent comme options pour les Rougemontois.

Où voter?

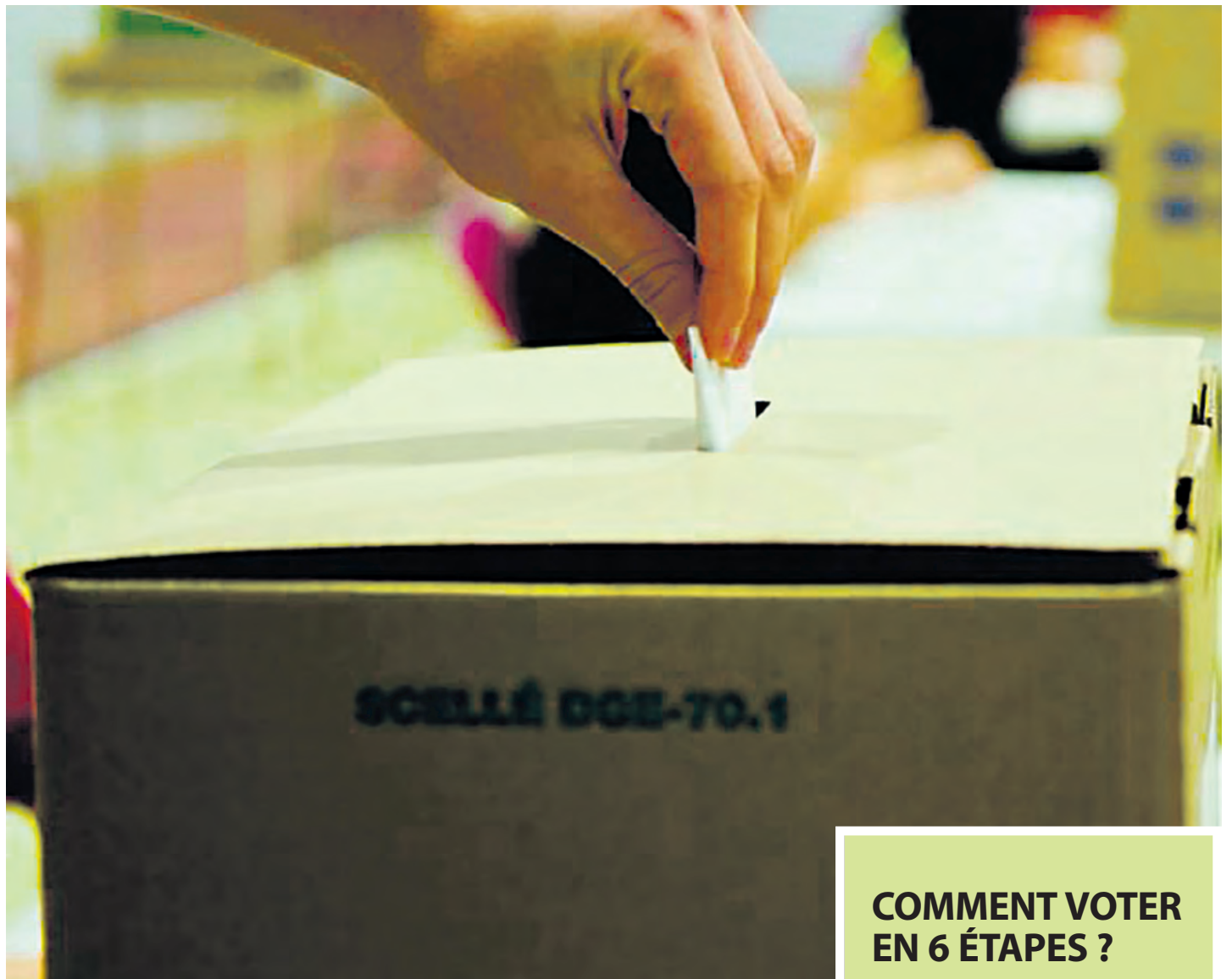
Étant donné que plusieurs conseillers municipaux l'ont également déjà emporté par acclamation dans différentes municipalités, voici les postes de vote qui seront ouverts dans le but que les citoyens expriment leur choix.

À Chambly, la salle Randell Hall, au 2000, Bourgogne, accueillera les votants des districts 1 et 2. La Fondation des aînés du Bassin de Chambly, au 1390, Bourgogne, recevra les votants des districts 3 et 4. Le Pôle culturel de Chambly, au 1625, boul. De Périgny, ouvrira ses portes pour les votants des districts 5 et 6. Le Centre jeunesse de la Montérégie - campus de Chamby (gymnase), au 1501, avenue De Salaberry, sera prêt pour les votants des districts 7 et 8.

À Carignan, il sera possible de voter à deux endroits selon les districts : le Centre multifonctionnel, au 1555, rue de l'École, et l'école du Parchemin, au 1800, rue Gilbert-Martel.

À Marieville, le lieu du vote est l'école Monseigneur-Euclide-Théberge, au 677, rue Desjardins.

À Richelieu, le vote se déroulera à l'école de Richelieu, édifice Curé Martel, au 120, 7e Avenue. Il n'y a qu'un



Le 7 novembre, les citoyens sont appelés à voter dans le cadre des élections municipales. (Photo : archives)

seul poste en élection, soit celui de conseiller, district 2.

À Saint-Mathias-sur-Richelieu, un seul site s'offre pour aller voter. Il s'agit du gymnase de l'école Pointe-Olivier, au 278, chemin des Patriotes.

À Rougemont, l'unique lieu de votation est le 11, chemin de Marieville.

À Saint-Césaire, le vote se déroulera au complexe sportif, au 1109 avenue Saint-Paul.

Quant à Sainte-Angèle-de-Monnoir, le nouveau conseil a été élu sans opposition. Il n'y a donc pas d'élections.

Afin de voter, les électeurs doivent avoir en leur possession

Une de ces pièces d'identité : permis de conduire ou toute autre carte délivrée par un gouvernement canadien (fédéral, provincial, territorial ou local) portant photo, nom et adresse actuelle du citoyen.

Deux pièces d'identité. Les deux doivent porter votre nom et, au moins l'une d'elles, votre adresse actuelle. Exemple : carte d'information de l'électeur et état de compte bancaire, facture d'un ser-

vice public et carte d'identité d'étudiant.

Si vous n'avez pas de pièce d'identité, vous pouvez tout de même voter si vous établissez votre identité et votre adresse par écrit et que vous demandez à une personne d'être votre répondant. Cette personne doit vous connaître et être inscrite à votre bureau de vote. Le répondant doit prouver son identité et son adresse et il ne peut répondre que d'une seule personne (excepté dans les établissements de soins de longue durée).

Pour voter lors de l'élection générale municipale

Pour voter, le nom du citoyen doit être inscrit sur la liste électorale; doit avoir 18 ans ou plus le jour de l'élection; doit avoir la citoyenneté canadienne; doit habiter la municipalité; doit être domicilié au Québec depuis au moins 6 mois; ne doit pas être sous curatelle ni avoir perdu le droit de voter. Un votant n'habitant pas la municipalité doit être propriétaire d'un immeuble ou occuper un établissement d'entreprise dans la municipalité depuis au moins 12 mois.

Les mesures sanitaires en vigueur au moment des élections seront respectées dans tous les bureaux de vote (port du masque ou du couvre-visage, distanciac-

COMMENT VOTER EN 6 ÉTAPES ?

Étape 1 : À votre arrivée à la table, dites au personnel électoral votre nom et l'adresse qui vous donne le droit de vote. Ensuite, montrez une pièce d'identité et enlevez momentanément votre masque ou votre couvre-visage pour établir votre identité. Remettez votre masque ou votre couvre-visage sans tarder et désinfectez-vous les mains. Vous recevrez ensuite votre ou vos bulletins de vote.

Étape 2 : Rendez-vous derrière l'isoloir.

Étape 3 : Faites un X, un crochet ou une autre marque sur chaque bulletin de vote. Vous pouvez marquer votre ou vos bulletins de vote avec votre propre stylo noir ou bleu ou avec votre propre crayon de plomb. Des crayons seront à votre disposition si vous n'en avez pas.

Étape 4 : Repliez chaque bulletin de vote de façon à masquer votre choix et à laisser les initiales visibles, puis retournez à la table.

Étape 5 : Détachez le talon de chaque bulletin de vote et remettez-le à l'endroit prévu.

Étape 6 : Déposez votre ou vos bulletins de vote dans l'urne. Ne vous attardez pas. Quittez rapidement le lieu de vote par la porte de sortie.

École Sainte-Marie

Inquiet pour la sécurité des élèves

Gilles Proulx espère être entendu par les candidates du district 3, Charles-Michel-De Salaberry, et par la future administration de Chambly pour que des changements en matière de sécurité routière et scolaire soient apportés autour de l'école Sainte-Marie.

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com

Le bénévole, qui assure depuis six ans la sécurité des élèves de l'école, a exposé au journal les problèmes qu'il a relevés dans le périmètre et les solutions qu'il espère voir trouver preneur au sein du conseil de Ville qui sera élu. « Je suis un spécialiste de gros chantiers en sécurité, et ma petite-fille fréquente l'école. J'ai été au sein du comité de circulation et j'avais fait des plans, en 2018, qui ont fait leur chemin. À peu près 90 % des travaux qu'il fallait nécessairement exécuter autour de l'école ont été réalisés, mais il reste un 10 % à compléter avant que je me retire de la scène au printemps », explique celui qui estime avoir fait son temps comme bénévole à l'école. « Le problème avec cette école,

c'est qu'il y a eu du développement autour, et que faire des ajustements pour une école de 500 élèves, ce n'est pas comme pour une petite école de 200 élèves. La problématique n'est pas la même pour celle de Bourgogne, par exemple », suggère M. Proulx.

Trois problèmes et des solutions

« À la sortie des autobus, lorsqu'ils arrivent par la rue Denault, j'avais dessiné un trottoir pour éviter que les véhicules stationnent des deux côtés », relate M. Proulx, images à l'appui en main pour illustrer les dangers du problème en hiver. Il attend « depuis le 13 mars 2019 » que sa proposition d'ajouter le trottoir se concrétise. Il relève un autre problème sur Oscar-Viau : « Les véhicules se revirent (de l'autre côté de la ligne jaune, en pleine rue). Il ne faut jamais qu'ils fassent cela, parce que les enfants marchent dans la rue et vont à l'école. » Il propose depuis longtemps l'imposition du sens unique durant certaines plages horaires pour remédier au problème. Puis, devant le stationnement des professeurs, sur les rues Denault et Benoît, où viennent les autobus, M. Proulx implore la future administration de s'attarder à faire ajouter un panneau qui interdira le stationnement sur



Gilles Proulx relève des problèmes de sécurité autour de l'école Sainte-Marie. (Photo : Chloé-Anne Touma)

trois mètres de chaque côté du coin de rue. « Lorsqu'une voiture y est stationnée, elle force l'autobus à longer le bord de la rue face au coin pour tourner et nuit à la visibilité, augmentant les risques pour un enfant d'être frappé », s'inquiète M. Proulx. Au même endroit, il souhaite que la Ville se charge de le remplacer par un brigadier lorsqu'il cessera d'y assurer lui-même la sécurité.

Des promesses électorales

La conseillère sortante et candidate au même poste pour Démocratie Chambly,

Marie-Lise Desrosiers, a promis de porter « une attention particulière (aux) corridors scolaires », tandis que la candidate indépendante, Colette Dubois, en fait aussi un cheval de bataille. Si elle est élue elle compte « améliorer la sécurité routière » et « protéger les enfants » avec « de meilleures signalisations. »

Question aux lecteurs

Le périmètre de l'école de votre enfant est-il sécuritaire?
journaldechambly.com



**Démocratie
Chambly**

*On a juste
une ville à vivre*

*Le 7 novembre,
faites entendre votre voix !*

**JULIE
DAIGNEAULT**
CANDIDATE À LA MAIRIE

**JULIE
DAIGNEAULT**
DU BASSIN

**DENIS
MISSUD**
DU CANTON

**MARIE LISE
DESROSIERS**
CHARLES-MICHEL-DE SALABERRY

**SAMUEL
ROBERT**
DE LA PETITE RIVIÈRE

**PATRICK
DUFRESNE**
DU RUISSEAU

**MATHIEU
BEAUREGARD**
DES GRANDES-TERRES

www.democratiechambly.org

Photos: Marili Clark Photographe

Autorisé par Alain Carle, Agent officiel de Démocratie Chambly

Le site de la carrière de Carignan

2 000 unités à construire

Luc Poirier, administrateur de l'entreprise Développement Carignan inc., annonce sur son site Web un éventuel projet mixte de plus d'un milliard de dollars de 3 000 logements à Carignan.

Un texte de Jean-Christophe Noël
redaction@journaldechambly.com

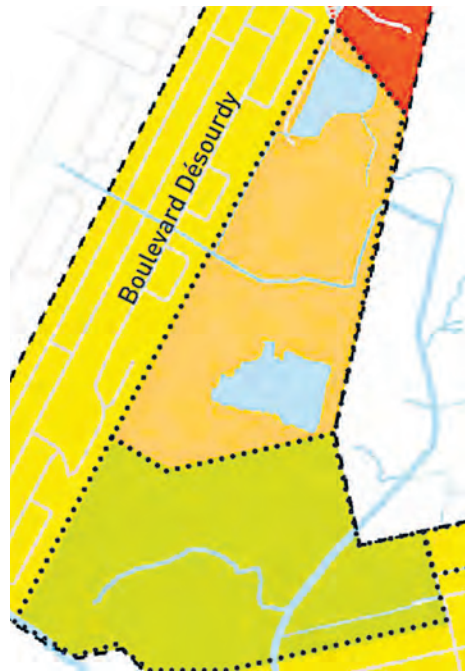
L'entrepreneur a acheté des mains de Gestion Désourdy inc. deux lots sur le site de la carrière à Carignan, en février dernier. Puis, au mois de mai, Développement Carignan inc. a demandé au ministère de l'Environnement un certificat d'autorisation pour la restauration de la carrière avec des sols A-B, sols pouvant être utilisés comme matériaux de remblayage et de remplissage sur des terrains à vocation résidentielle en voie de réhabilitation, commerciale et industrielle. « C'est la Ville qui décide de son développement sur le territoire et non pas un promoteur qui va en faire l'annonce sur sa page », émet d'emblée Patrick Marquès, maire de Carignan. « Ce qui est prévu au Programme particulier d'urbanisme (PPU) de la Ville, c'est un développement permettant 2 000 unités dans cette zone », réoriente-t-il.

Échange de terrains

Un troisième terrain sur le site de la carrière est exploité par Eurovia Québec. La Ville est actuellement en discussion avec la compagnie afin d'acquérir le terrain contre celui, municipal, du chemin Bellevue, où niche l'ancien hôtel de ville. M. Marquès précise qu'avant que toute forme de construction ne soit possible sur le site de la carrière, l'échange de terrains entre la Ville et la compagnie doit avoir eu lieu et Eurovia devra être fonctionnelle éventuellement en son nouvel emplacement sur Bellevue. Il faudra aussi démanteler le plan d'asphalte du site de la carrière et réhabiliter les sols. Il évalue l'échéancier de ces étapes dans une perspective prenant au moins de trois à quatre ans. « C'est pas demain la veille. Un projet de développement de 2 000 unités, ça s'étale sur plusieurs années ensuite », situe le maire, qui cite comme exemple Le Riviera, dans Carignan-sur-le-golf, qui a nécessité environ 12 ans pour y ériger 400 unités.

Circulation

L'heure de pointe sur la 112, à la hauteur de Carignan, n'est pas de tout repos. « Les routes ne permettent pas d'accueillir au bas mot 2 000 ou 3 000 nouveaux résidents, la 112 étant constamment congestionnée et dont l'élargissement est réclamé sans action du gouvernement provincial », remarque Stéphanie Lefebvre, conseillère municipale du troisième district. Dans le plan de mobilité, le maire parle de la politique de gestion de circulation. Parmi les solutions existantes, il nomme la nouvelle desserte du transport en commun qui entrera dans le secteur Désourdy pour diriger les gens vers le REM. Le boulevard de la Mairie, menant à la patinoire réfrigérée, est aussi nommé en guise de solution envisagée pour permettre l'accès à cette nouvelle portion de développement, allégeant le chemin de la Carrière. Le chemin est emménagé aussi pour le passage des poids lourds advenant que le projet de Développement Carignan inc. ait lieu.



La zone verte représente le sud de la carrière. Aux dires de Patrick Marquès, ces milieux humides demeureront préservés dans ce projet massif de développement. (Photo : courtoisie - PPU Ville de Carignan)

Eau potable

Stéphanie Lefebvre soulève l'état de l'approvisionnement en eau potable. « L'usine d'eau de Carignan est à capacité maximale et ne permettrait pas



Plan concept élaboré pour le développement du site de la carrière. En rouge, le commercial. En bleu, l'institutionnel. En vert, les parcs et espaces verts. Le reste représente le résidentiel. (Photo : courtoisie - PPU Ville de Carignan)

d'approvisionner ces unités supplémentaires », souligne-t-elle en mentionnant les problèmes de faible pression rencontrés par des citoyens de son district cet été. « La capacité de l'usine d'eau est capable de suffire à la demande actuelle et pour d'autres unités, même. Le maire pointe du doigt la période de sécheresse estivale, où une surutilisation d'eau a affecté le réseau », rétorque le premier magistrat. En limitant l'arrosage sans l'interdire, il mentionne qu'en période de pointe, des gens ont utilisé plus d'eau que l'usine pouvait fournir. Patrick Marquès souligne le règlement des frais de croissance qui fera en sorte qu'un nouveau développement comme celui de la carrière forcera les nouveaux arrivants à contribuer, par une somme d'argent, à l'agrandissement des installations nécessaires pour l'alimentation en eau, entre autres.

Consultation citoyenne

Stéphanie Lefebvre se réfère à des travaux similaires, par le même promoteur, effectués à la carrière de La Prairie et causant des incon vénients. « Il va sans dire que les citoyens n'ont pas été consultés au sujet de ce projet. Pourquoi la Ville a-t-elle agi dans le plus grand secret? », questionne-t-elle. « Dès qu'il y aura un projet de déposé, il sera soumis au conseil municipal. Si des aménagements nécessitent l'approbation des citoyens, ils seront consultés », dit le maire. « En somme, si ces informations avaient été dévoilées, j'aurais demandé un moratoire sur le développement dans son ensemble, le temps de planifier adéquatement et de réviser le projet dans l'intérêt des citoyens », termine Mme Lefebvre.

HEBDOMADAIRE
LE JOURNAL
DE CHAMBLY

1668, avenue Bourgogne, bureau 204
Chambly, QC J3L 1Z1
450 658-6516

BUREAU DE L'ADMINISTRATION
1488, rue Montarville, Saint-Bruno
QC J3V 3T5
450 441-5300

Éditeur
Philippe Clair
pclair@versants.com

Adjointe administrative
Michèle Caya
mcaya@versants.com

Directrice ventes et
solutions médias
Anne-Marie Clair
amclair@journaldechambly.com

Coordonnatrice
Kathia Gagné
kgagne@journaldechambly.com

Conseillère ventes
et solutions médias
Nathalie Jobin
njobin@journaldechambly.com

Directrice marketing
et contenu numérique
Caroline Tassé
ctasse@journaldechambly.com

Directeur de l'information
Frédéric Khalkhal
redaction@journaldechambly.com

Journalistes
Chloé-Anne Touma
catouma@journaldechambly.com
(Initiative de journalisme local)
Jean-Christophe Noël
jcnoel@journaldechambly.com
Frank Jr Rodi
frodj@versants.com
Gabriel Provost
gprovost@versants.com

Correcteur
Charles DuBois

Infographistes
Denis Kiopini
Christine Burke
Carole Bouvier

Imprimerie
Transcontinental

Distribution
Publi-Sac

30 598 exemplaires

RÉSEAU SÉLECT

Initiative de
journalisme local Financé par le
gouvernement
du Canada

Canada

Élections municipales à Chambly

Unis dans l'indépendance

C'est réunis devant l'hôtel de ville de Chambly que les candidats indépendants aux élections municipales ont témoigné de leur appui officiel à la candidature d'Alexandra Labbé pour le prochain mandat de mairesse, face à la candidate de Démocratie Chambly, Julie Daigneault.

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com

Au cours de la conférence de presse, organisée le 22 octobre pour officialiser leur « engagement auprès de la mairesse indépendante sortante », cette dernière ainsi que les candidats présents se sont entretenus avec le journal pour justifier leur position et rappeler ce qu'ils ont en commun.

Des avantages et des défis

« Je n'ai jamais autant senti que je travaillais en équipe avec des candidats qu'en ce moment. Mais je sens aussi qu'il y a une belle indépendance, qui ajoute beaucoup de couleurs à la proposition électorale, et qu'elle est saine »,

d'exprimer Alexandra Labbé lors de l'événement. Questionnée à savoir si cet affichage en groupe d'indépendants consistait en une stratégie pour avoir le meilleur des deux mondes, Mme Labbé répond qu'elle ne le croit pas. « Le fait de ne pas former un parti amène le défi de la représentation. Les gens me disent "Qui est avec toi?". Personne n'est avec moi, et, en même temps, ils sont tous avec moi. »

Rappelons que la contribution maximale de 100 \$ (200 \$ lors d'une élection générale ou partielle) qu'un électeur peut verser au bénéfice d'un parti est la même que celle qu'il peut verser à un indépendant. Mais selon Mme Labbé, il y a aussi des désavantages à considérer sur le plan financier lorsqu'on ne forme pas de parti. « Une grosse campagne, où tout le monde est montré avec la mairesse sur les affiches, ça se finance plus facilement qu'une petite campagne », suggère la candidate.

Des préoccupations communes

Les candidats précisent qu'ils proposent chacun un programme et des projets propres à leur district, mais qu'ils se rejoignent dans leur « désir d'arriver à



Annie Legendre, Luc Ricard, Jean-Philippe Thibault, Carl Talbot, Jean-François Molnar, Colette Dubois, Justin Carey et Serge Savoie (absent de la photo) appuient la candidature d'Alexandra Labbé à la mairie. (Photo : Chloé-Anne Touma)

**« Je n'ai jamais autant senti que je travaillais en équipe avec des candidats qu'en ce moment. »
– Alexandra Labbé**

dénouer l'impasse pour les importants dossiers comme l'aménagement du site contaminé de l'ancienne Bennett Fleet, le redéveloppement (du) centre-ville et

la protection (des) milieux naturels d'exception, comme l'ancien golf et le bassin de Chambly ».

Carignan
CONNECTÉE DE NATURE

Inscrivez-vous !!

SERVICE D'ALERTES TÉLÉPHONIQUES

Soyez avisés par un appel sur votre cellulaire ou à la maison lors d'un avis d'ébullition, d'une interdiction d'arroser ou d'urgence

*Inscrivez-vous directement sur la page Accueil du site Web municipal
carignan.quebec

info LETTRE

Recevez par courriel nos nouvelles d'actualité, nos informations en loisir, nos événements, et restez connectés à votre Ville!

*Inscrivez-vous directement sur la page Accueil du site Web municipal
carignan.quebec

CENTRE DENTAIRE FAMILIAL DU RICHELIEU
Dr Jean Alexandre Côté
Dr Nicolas Laliberté
Dre Valérie Laliberté
Dre Aurore Fonderflick
CHIRURGIENS-DENTISTES

Des soins tout en douceur

Technologie CEREC :

- Dentisterie assistée par ordinateur à la fine pointe de la technologie
- Confection de couronnes en un seul rendez-vous
- service complet de dentisterie générale et esthétique
- chirurgie (dent de sagesse et greffe)
- traitement de canal
- service de prothèses
- couronnes, facettes et ponts
- blanchiment
- traitement de gencive
- urgence

ON AIME CE QUE L'ON FAIT

450 447-7776
1300, chemin des Patriotes
Richelieu
centredentairerichelieu.com

Le 7 novembre, votons pour protéger nos enfants

Le 7 novembre, votons pour protéger nos enfants. Nous, Mères au front Rive-Sud, lançons un cri du cœur pour que ce 7 novembre, la population porte au pouvoir des candidates et candidats qui démontreront du courage et de la détermination face à la dégradation des écosystèmes. Elles et ils doivent agir concrètement pour protéger la santé et la sécurité de nos enfants et de toute la population.

La crise climatique, c'est ici et maintenant. Elle est au cœur même de nos villes, villages et quartiers. Il y a urgence d'agir! Nos municipalités sont sur la ligne de front et font d'ores et déjà face aux effets de l'augmentation des canicules, des sécheresses, des incendies de forêt, des tempêtes et des inondations. Ces phénomènes sont appelés à se multiplier dans les prochaines années. Ils compromettent l'avenir de nos enfants.

Réduire les émissions de gaz à effet de serre, mieux protéger les écosystèmes, freiner la perte de biodiversité, et nous protéger des catastrophes doivent être prioritaires pour nos municipalités. Pour relever ces défis, nous devons faire de la lutte et l'adaptation aux changements climatiques le fer de lance d'une grande transition sociale et écologique. Nous exigeons à cet égard un plan d'action climatique juste et ambitieux pour nos municipalités. Un plan d'action basé sur la science qui protégera nos enfants et les plus vulnérables d'entre nous.

Les solutions sont connues; ce dont nous avons besoin, ce sont des candidates et candidats qui passent de la parole aux actes. Il faut qu'à partir de maintenant toutes leurs décisions passent le crible de leurs répercussions sur l'environnement et la santé.

Nous devons élargir nos horizons en offrant, entre autres, davantage d'options d'autopartage, de covoiturage, de transport en commun, à l'intérieur de nos régions et entre elles. Il faut des aménagements favorables aux déplacements actifs (trottoirs, pistes cyclables, etc.).

Nous devons verdir nos quartiers et améliorer l'accès à des espaces verts et à des milieux naturels, avoir plus d'aliments écologiques abordables, sains et locaux, ainsi qu'une meilleure qualité de l'eau du robinet et une meilleure gestion des déchets axée sur la réduction à la source. Réduire l'utilisation des pesticides doit aussi faire partie des priorités pour protéger la santé de nos enfants.

En tant que citoyennes et citoyens, nous avons le pouvoir de voter pour ces actions. Pourtant, nous n'étions que 44,8 % dans les municipalités du Québec à avoir voté lors des dernières élections en 2017. Les enjeux sont d'une telle importance que nous avons le devoir de faire entendre nos voix en donnant notre appui à celles et ceux qui protégeront la santé et la sécurité de nos communautés.

Le 7 novembre, votons pour un avenir meilleur pour tous les enfants de la Rive-Sud et de partout au Québec, sans exception.

Stéphanie de Bollivier, mère au front pour Céliane et Damien (Saint-Bruno-de-Montarville)

Emily Brossard, mère au front pour Maëla et Mateo (Saint-Hubert)

Sylvie Cantin, grand-mère au front pour Jérémie et Éliane (Longueuil)

Louise Condrain, grand-mère au front pour Alix, Loïc, Émilie, Élisabeth, Gabriel, Esmée et pour un tout-petit à venir (Marieville)

Marlène Gagnon, mère au front pour Samuel et Marianne (McMasterville)

Christine Fortier, mère au front pour Manolo et Lounaëlle (Verchères)

Laurianne Letarte, mère au front pour Isaac et Livia (Chambly)

Carole Mainville, mère au front pour Clarence et Guillaume (Longueuil)

Sophie Morin, mère au front pour Brian, Marianne, Félix et Sarah (Chambly)

Marie Motte, mère au front pour Zoé et Maud (Beloeil)

Stéphanie Pelletier, mère au front pour Ariane, Benjamin, Sophie et Camille (Longueuil)

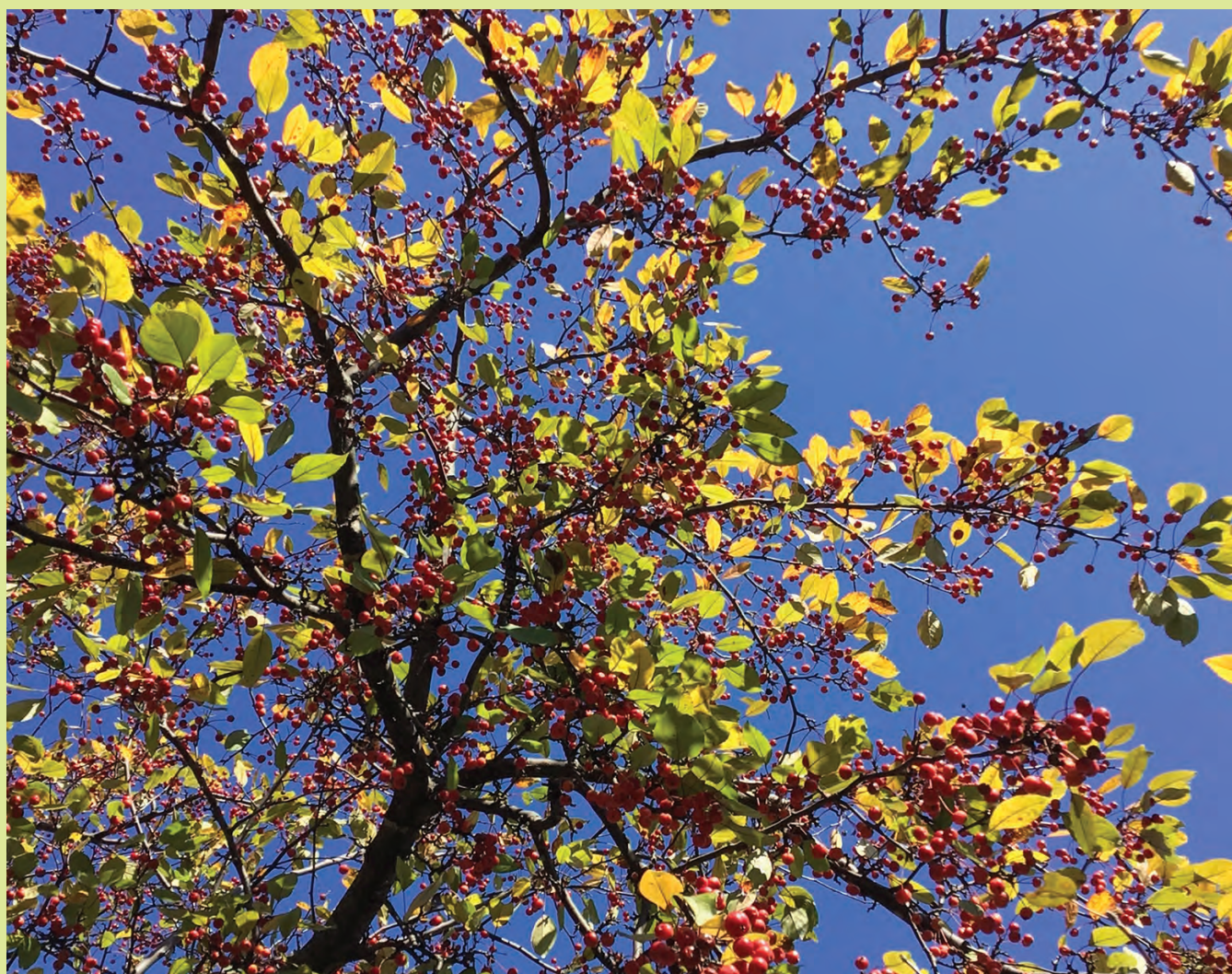
Audrey Provost, mère au front pour Nellie (Saint-Lambert)

Cécile Roy, tante au front pour Aude, Léandre, Flavie, Éli, Louka, Raphaël, Anne-Charlotte, Malika, Loïc, Albert, Isabel, Ian et tous les enfants du monde (Longueuil)

Hélène Schaff, mère au front pour Léanne (Otterburn Park)

PRÉCISION

Dans l'article *Duel pour la mairie*, de l'édition du 27 octobre 2021, les propos de Frédéric Leroux, voulant que le maire Michel Arseneault ait un terrain à Rougemont mais qu'il n'y habite pas, sont faux. M. Arseneault réside à Rougemont.



Un pommier sous un ciel bleu

« Les oiseaux adorent Chambly », suggère l'auteure de la photo.
(Photo : Lucie Santerre)

Plus de 50 habits d'hiver aux enfants de Chambly

Robert Bernard remet plus de 1 100 habits de neige aux familles dans le besoin

L'entreprise Robert Bernard, en collaboration avec Nokian Tyres, a remis 1 100 habits de neige neufs aux enfants à travers 9 régions du Québec. Ces combinaisons hivernales ont été distribuées le 18 octobre et permettront à des enfants âgés de 12 mois à 14 ans de profiter pleinement des joies de l'hiver.

À Chambly, ce sont 50 habits qui ont été remis aux familles grâce au Carrefour familial du Richelieu. « Sans la précieuse collaboration du Carrefour familial, cette initiative aurait tout simplement été impossible », souligne Patrick Labrecque, vice-président Groupe Robert Bernard. « Nous croyons fermement que tous les enfants devraient pouvoir profiter de notre merveilleux hiver québécois sans aucune limite, et c'est pourquoi nous sommes très fiers de mettre en place cette campagne de soutien communautaire pour une quatrième année consécutive. »

La remise de ces habits de neige est également possible grâce au soutien financier de Nokian Tyres et du fabricant de vêtements pour enfants Gusti. « Toute l'équipe de Nokian Tyres du Québec est

honorée de pouvoir soutenir cette initiative locale mise de l'avant par Robert Bernard » explique Pierre Zupancic, directeur des ventes est du Canada chez Nokian Tyres.

À propos du Carrefour familial du Richelieu

La maison de la Famille est un milieu de vie où les parents peuvent se déposer et se ressourcer dans une atmosphère conviviale. Au-delà du plaisir, leur mission est d'offrir des ateliers et des activités, tant pour les enfants que les parents, tout en les soutenant dans leur aventure parentale.

À propos de Robert Bernard

Fondée en 1950 à Saint-Paul d'Abbotsford, Robert Bernard est une entreprise familiale qui comprend aujourd'hui 20 succursales au Québec. Avec ses 450 employés, l'entreprise œuvre dans l'industrie des services mécaniques et des pneus.

À propos de Nokian Tyres

Nokian Tyres développe et fabrique des pneus. En 2020, le chiffre d'affaires de l'entreprise a atteint environ 1,6 milliard de \$ et elle a employé environ 4 600 personnes. Nokian Tyres est inscrite au Nasdaq d'Helsinki. (Source : Carrefour familial du Richelieu)



AERA SAINT-BRUNO Condos locatifs

Emménagez dès aujourd'hui

Venez visiter nos
unités modèles
de 1 et 2 chambres

31, Boulevard Seigneurial Est,
Saint-Bruno-de-Montarville

450 253-2266

aerasaintbruno.com

Collectes des résidus verts et des feuilles mortes

Lundis 8 et 22 novembre

CONTENANTS ACCEPTÉS :

- Sacs de papier et boîtes de carton (25 kg max.)
- Bacs roulants (100 kg max) - bacs bleus et bruns refusés
- Poubelles fermées et munies de poignées (25 kg max.)

→ Identifier vos contenants
« Résidus verts » ou « RV »

MATIÈRES ACCEPTÉES :

Aiguilles et cônes de conifères, feuilles mortes, fleurs, fruits tombés des arbres, brindilles, paille, résidus de jardin et rognures de gazon.

ATTENTION !

SACS DE PLASTIQUE REFUSÉS EN TOUT TEMPS.

RAPPEL :

Les rognures de gazon et les plantes peuvent être déposées dans l'Organibac en tout temps.

450 658-2626

ville.chambly.qc.ca/environnement



PENSEZ LOCAL C'est génial!

PENSEZLOCALCESTGENIAL.COM



VOS COMMERCES ET ORGANISMES LOCAUX SONT TOUJOURS AUSSI **PRÉSENTS** POUR VOUS!



FG CHOCOLATIERS CÉLÈBRE LE 25^E ANNIVERSAIRE DE LA CHOCOLATERIE !

Cette année, Frédéric et Geneviève célèbrent le 25^e anniversaire de la chocolaterie et leur 10^e à titre de propriétaires. Situé au 1646 Avenue Bourgogne à Chambly, FG chocolatiers est la destination des passionnés de chocolat. Ils proposent des produits maison de confection artisanale tous faits sur place avec beaucoup d'amour. Consultez fgchocolatiers.com pour découvrir leur grande variété de délices chocolatés.



AINSI SOIT-ELLE : UN ESPACE DE PAROLE ET D'ACTION POUR TOUTE FEMME AYANT UN DÉSIR DE CHANGEMENT INDIVIDUEL ET COLLECTIF

Ainsi soit-elle est un lieu d'accueil et de ressources spécifiques aux femmes qui t'ouvre ses portes pour briser l'isolement et créer des liens de solidarité, pour traverser une période difficile et t'outiller afin d'améliorer tes conditions de vie. Le centre offre des services d'aide individuels, des activités éducatives et un milieu de vie convivial pour toutes les femmes vivant ou non une problématique. Rejoignez-les au (450) 447-3576 ou via ainsisoitellecdcf.ca.



DÉLIRES ET DÉLICES : BIÈRES ARTISANALES BRASSÉES SUR PLACE

Située sur un site enchanteur en plein cœur du centre-ville de Chambly, la microbrasserie Délire et Délices vous fait découvrir le monde brassicole grâce à leurs délicieuses bières brassées sur place ! En plus d'offrir une variété de spectacle de musique et d'humour, Anik et son équipe disposent d'une magnifique salle de spectacle Gaby Bernier au deuxième étage. Rejoignez-les dès maintenant au 450-593-3233 ou visitez deliresetdelices.com



OPTIQUE JOSÉE TOUCHETTE : L'EXPERTISE AU SERVICE DE VOS YEUX

Située au 987 Boulevard de Périgny à Chambly, Optique Josée Touchette vous offre une gamme complète de services pour la santé de vos yeux, incluant l'examen de la vue et le dépistage de maladies oculaires, en plus d'un vaste choix de montures et de lentilles cornéennes. Prenez rendez-vous dès maintenant au 450-447-1895.



PHYSIO RICHELIEU : UNE LARGE GAMME DE SERVICES POUR VOUS REMETTRE SUR PIED

Située au 1125, Chemin des Patriotes à Richelieu, Physio Richelieu est une clinique de réadaptation, physiothérapie, ergothérapie et ostéopathie! Patrick et son équipe sont là pour évaluer et traiter vos problématiques neuro-musculo-squelettiques et vous accompagner pour atteindre vos objectifs, optimiser vos capacités et ainsi améliorer votre qualité de vie. Pour prendre rendez-vous, téléphonez au 450-447-9853 ou passez les voir en personne.

UNE PRÉSENTATION DE LA



CCIBC
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE
DU BASSIN DE CHAMBLY

EN COLLABORATION AVEC

LE **JOURNAL**
HEBDOMADAIRE
DE CHAMBLY

pensezlocalcestgenial.com • info@ccibc.qc.ca • 450 658-7598



JAZZ ST-BRUNO

RÉSIDENCE PRIVÉE POUR RETRAITÉS

LA LIBERTÉ
DE CHOISIR LA VIE
QUE VOUS DÉSIREZ
AU JOUR LE JOUR

OUVERTURE PROCHAINE!

FAITES
VITE!
DÉJÀ PLUS
DE 75 %
LOUÉ



Piscine intérieure

**ENEZ VISITER NOTRE
APPARTEMENT MODÈLE!**

**Prenez rendez-vous
dès maintenant.**

DIFFÉRENTS MODÈLES
DE 3½ DISPONIBLES

À partir de 1662\$/mois

INCLUANT

6 électroménagers • Chauffage, électricité
et climatisation • Téléphonie avec interurbains
Canada/É-U, câble et Internet • Espace de rangement
Multitude de loisirs et activités

*Après le calcul du crédit d'impôt, certaines conditions s'appliquent.



Cellier

POUR UNE VISITE EN TOUTE SÉCURITÉ, NOUS VOUS RECEVONS SUR RENDEZ-VOUS UNIQUEMENT.

514 265-5035 | jazzstbruno.ca | 1470, rue Roberval, St-Bruno

Imaginé
construit
et géré par



25 ans au service des aînés • Plus de 50 résidences • residencescogir.com

ÉLECTIONS MUNICIPALES 2021

Élections municipales à Chambly

Dernière ligne droite

C'est la dernière ligne droite pour les candidats à l'élection municipale de Chambly. L'équipe en course et la liste d'indépendants qui se présenteront à tous les postes électifs de la Ville continueront à faire du porte-à-porte jusqu'au jour du scrutin, le 7 novembre, pour convaincre une dernière fois les citoyens de voter pour eux.

Un texte de Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@journaldechambly.com

La campagne municipale de Chambly s'est déjà déroulée avec plus de confrontations. Cette année, deux ans après avoir élu la mairesse sortante et candidate à sa réélection, Alexandra Labbé, cette dernière voit une ancienne camarade de parti se présenter contre elle en la personne de Julie Daigneault, cheffe de Démocratie Chambly.

Il y a deux ans, Mme Labbé, élue mairesse dans une élection partielle, décidait de quitter son parti, Démocratie Chambly, afin de ne plus représenter un parti, mais l'ensemble des citoyens, comme elle l'a déjà indiqué au journal.

Une décision qui a créé une fracture au sein de Démocratie Chambly, où l'on a vu plusieurs membres, dont un élu et le chef du parti, quitter le mouvement politique. Mme Daigneault a, quant à elle, décidé de rester et de défendre les idées développées par son parti jusqu'à le représenter aujourd'hui aux prochaines élections municipales.

Mme Labbé estime qu'il y a trop de « partisanerie » à Démocratie Chambly et milite pour un conseil municipal d'indépendants, qu'elle appuie dans leur démarche. Mme Daigneault voit dans un parti la force d'une équipe et les partages d'opinions afin de ne pas prendre de décisions « seule ».

Au-delà de la différence faite entre un parti et des indépendants, les deux candidates au poste de mairesse semblent avoir la même priorité environnementale pour leur Ville.

Lors d'un débat organisé par la Chambre de commerce et d'industrie du Bassin de Chambly (CCIBC), le 20 octobre, Mme Labbé a mis de l'avant l'ancrage qu'elle avait à Chambly depuis des générations, parlant de la cantine de son grand-oncle, Chez Marius, une institution à l'époque. Elle mettait également l'accent sur son bilan, indiquant entre autres que lors de ses deux années de



Alexandra Labbé. (Photo : courtoisie)



Julie Daigneault.

mandat en tant que mairesse, en 2020 et 2021, les taxes municipales n'ont pas été augmentées.

19
C'est le nombre de candidats qui se sont présentés dans cette élection municipale à Chambly.

Pour Mme Daigneault, le point de mire a été son expérience professionnelle et l'expérience de son équipe. De la même manière qu'elle a présenté son curriculum vitae lors de ce débat, elle a résumé celui de chacun de ses candidats dans les différents districts.

Les différences

Plus que sur de grandes thématiques, les différences entre les deux candidates portent sur des dossiers importants.

Mme Labbé aurait voulu voir le projet de la Bennett se conclure;

Mme Daigneault réclamait plus de concertation.

En ce qui concerne le Plan particulier d'urbanisme (PPU), un plan très attendu, notamment par les commerçants, Mme Labbé aurait voulu, là aussi, le voir être adopté avant l'élection municipale et ne pas voir Mme Daigneault s'y opposer en tant que conseillère. Mme Daigneault, qui conçoit que le PPU n'est pas un mauvais plan, souhaite cependant obtenir l'aval des citoyens dans une consultation afin de pouvoir l'adopter.

Les deux candidates semblent s'entendre dans l'objectif de protéger l'ancien golf, un terrain toujours privé aujourd'hui.

Une ville démocratique

La particularité de la Ville de Chambly, comparativement à toutes les autres villes que le journal couvre, c'est qu'elle est l'une des seules à n'avoir connu qu'une seule élection par acclamation, soit dans le district 5. Luc Ricard est ainsi le seul candidat qui n'aura pas son destin d'élusé lié aux résultats du scrutin du 7 novembre.

Dans les districts 1 et 7, ce sont même trois candidats dans chacun des districts qui se distribueront les votes.

Rappelons que dans son rapport annuel 2020-2021 : *Bilan de l'année et 40 recommandations pour améliorer le système électoral*, Élections Québec, le 21 octobre, indiquait dans sa première recommandation « Parce que l'éducation à la démocratie peut inciter les électrices et les électeurs de demain à exercer une citoyenneté active et responsable, Élections Québec recommande d'inclure une compétence relative au développement de la citoyenneté démocratique dans le programme *Éthique et culture religieuse* révisé. » Une recommandation qui devra être révisée pour cibler, à la prochaine rentrée scolaire, une autre matière, car cette dernière ne devrait plus exister.

À Chambly, au poste de mairesse et dans l'ensemble des huit districts, ce sont en tout 18 candidats qui attendront le résultat du scrutin dimanche soir. Le 19^e attendra la fin de la soirée électorale pour connaître les autres conseillers et la mairesse avec qui il travaillera lors des quatre prochaines années.

Question aux lecteurs

Qu'amélioreriez-vous dans une élection municipale pour attirer le plus de candidats possible?
journaldechambly.com

ÉLECTIONS MUNICIPALES 2021

Élections municipales à Chambly

Les candidats des districts 7 et 8

Les candidats des districts 7 et 8 à Chambly présentent leurs priorités.

Un texte de Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@journaldechambly.com

District 7

Gilles Delorme est un candidat indépendant qui a aménagé à Chambly après avoir cédé sa place à Caroline Gagnon à la mairie de Marieville. Consultant en ressources humaines et enseignant dans la discipline, il a été maire de Marieville de 2013 à 2017. « La sécurité publique est un enjeu de mon district. Je parle ici de sécurité routière pour les piétons et les écoliers. Il y a aussi une difficulté de mobilité pour les automobilistes. » Il veut qu'il y ait plus de services sociaux et de santé pour les citoyens de Chambly. Il souhaite aussi reverdir son quartier. « Il manque de verdure dans le district; il faut planter des arbres. »

Patrick Dufresne est le candidat de Démocratie Chambly dans le district 7. Il avait été candidat dans le district 4, qu'il a perdu face à Richard Tétreault en 2017. « Je veux réitérer ma volonté d'aider les citoyens en représentant cette fois mon quartier. Par ma profession, je suis quelqu'un d'engagé à Chambly, où j'ai réussi à régler certaines



Gilles Delorme. (Photo : courtoisie)



Patrick Dufresne



Justin Carey.



Jean-François Molnar.



Mathieu Beauregard.

situations sans être élu, comme la diffusion sur Internet des séances du conseil municipal. » L'ambulancier souhaite mettre l'accent sur la sécurité routière dans son district, régler le problème de la vitesse, créer des aménagements piétonniers et favoriser les cyclistes. Quant au parc canin Joseph-Chatelain, « il génère beaucoup d'achalandage causant un problème de bruit. Il y faudrait un meilleur aménagement ».

Justin Carey est un candidat indépendant dans le district 7. Le gérant de Bedondaine & Bedons Ronds a eu le goût de se présenter en étant inspiré par le mandat de la mairesse sortante, Alexandra Labbé. « Elle m'a inspiré et donné le goût d'y aller. J'ai aimé ce style de gouvernance basé sur le consensus. » Il souhaite apporter son expertise en gestion de projet au sein du conseil s'il est élu le 7 novembre. Lui aussi a ciblé l'enjeu du parc à chiens dans son district et les problèmes qu'il génère. En ce

qui concerne les problèmes de fluidité et de circulation du district, « j'attends impatiemment l'étude de circulation qui devrait bientôt arriver de la Ville ». Il souhaite relier les pistes cyclables déjà existantes et améliorer l'éclairage public. Quant aux loisirs et aux infrastructures sportives, M. Carey attend d'avoir en main le plan directeur de la Ville.

District 8

Jean-François Molnar est papa de deux enfants. Il habite à Chambly depuis 10 ans en tant que commerçant employeur dans le district 8. Son père était conseiller municipal dans les années 90 avec le père de Carl Talbot, candidat sortant du district 1. « Je suis un ami de Carl et j'adore l'approche qu'il a au conseil municipal. Cela m'a motivé. » Il a comme projet de poursuivre l'aménagement du parc nature avec le parc Fonrouge. « Il y a là 5,1 millions de pieds carrés, il faut l'agencer. Je pourrai y

apporter des solutions. » Une autre de ses priorités est d'enrayer la vitesse dans le quartier et d'améliorer la sécurité. « Nous avons un district très familial. »

Mathieu Beauregard, candidat pour Démocratie Chambly dans le district 8, a grandi lui aussi à Chambly avec un père conseiller municipal à la Ville. Il a fait partie des citoyens qui se sont mobilisés contre l'arrivée d'un McDonald's dans le district, « mais la Ville avait déjà émis les permis et les citoyens n'avaient pas été consultés. C'est ce qui m'a motivé à me présenter ». Il espère, s'il est élu, trouver une solution aux odeurs des étangs aérés. « Il faut s'en occuper, les gens sentent ça dans leur cour. » M. Beauregard souhaite, de plus, améliorer le transport collectif et actif en reliant entre autres les pistes cyclables tout en améliorant la circulation.

Enjeux des districts 7 et 8

Dans les districts 7 et 8 de Chambly, le réseau cyclable, les parcs et espaces verts, l'offre relative aux infrastructures sportives et récréatives, de même que la sécurité piétonne sont objets de campagne et seront source de préoccupation pour les conseillers bientôt élus.

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com

Dans le district 7, du Ruisseau

Dès son élection, le conseil devra se pencher sur les enjeux liés au déneigement dans le secteur du Ruisseau, et prévoir une réponse aux plaintes du dernier bilan à cet effet. Rappelons qu'à la suite de reproches émis par des résidents, reçus par le journal, la Ville avait dû faire le point sur ses méthodes d'épandage et sur les quantités d'abrasifs qu'elle pouvait se permettre d'utiliser. Dans le secteur, une citoyenne qui empruntait souvent les rues Marie-Anne-Legras et

Marianne-Baby se plaignait de plaques de glace, du déneigement, et qualifiait les habitants du coin de « prisonniers sur (les) rues », glacées et dépourvues de trottoirs.

Si l'accessibilité au transport en commun et sa valorisation sont matière à réflexion et à défendre depuis le début de la campagne électorale, elles font aussi l'objet d'inquiétudes pour des citoyens, qui ont manifesté au journal leur désir de voir l'offre des taxibus être bonifiée afin de pouvoir profiter à toute heure du centre-ville de Chambly.

À cela s'ajoutent les enjeux de sécurité publique, de sécurité au parc canin, de fluidité routière et le besoin d'ajouter des liens cyclables.

Dans le district 8, des Grandes-Terres

Dans le district des Grandes-Terres, les dossiers relatifs à la revitalisation des parcs Fonrouge et Scheffer, et à la bonification des installations sportives et récréatives devront être traités en priori-



L'amélioration et la sécurité des déplacements sont des enjeux dans les districts 7 et 8. (Photo : archives)

té. Rappelons que la pratique du vélo à pneus surdimensionnés avait été régulée et encadrée sur les sentiers du boisé Fonrouge à la suite de plusieurs discussions avec la Ville, et grâce à l'initiative de l'OSBL instigatrice, Plein Air Chambly. L'activité, qui avait connu un franc succès, sera de nouveau réclamée

par les amateurs de *fatbike*, qui compteront sur le maintien de l'entente avec la Ville et de son soutien financier. Il faudra aussi porter une attention particulière aux enjeux du parc industriel, relativement à l'offre de transport et au soutien à apporter aux entreprises du secteur.

ÉLECTIONS MUNICIPALES 2021

Carignan

Bilan de la situation

Retour sur les districts de Carignan, les candidats encore en jeu ainsi que les conseillers déjà en poste.

Un texte de Jean-Christophe Noël
redaction@journaldechambly.com

Bien que Patrick Marquès ait été élu maire sans opposition, il demeure de l'action à Carignan. Il s'agit du premier district, où une lutte à trois est entamée entre Anne Poussard, conseillère sortante indépendante, Edith Labrosse, conseillère sortante du deuxième district faisant partie de l'équipe du maire, et Martin Lambert, candidat indépendant. Mme Poussard priorise la qualité de vie, qui passe par trois enjeux, qu'elle cible ainsi : la protection des milieux naturels, l'assainissement de l'eau (rivière Richelieu, rivière l'Acadie et autres chenaux) et le mandat d'assurer la sécurité entourant la route 223 (chemin Bellerive).

Avec l'acquisition du terrain de l'île Goyer, Edith Labrosse prévoit redonner aux citoyens la bande riveraine, aux abords d'un parc municipal aménagé au goût du jour, et leur permettre de profiter du plan d'eau. La candidate parle également de la pointe nord de l'île aux Lièvres, un milieu naturel dans lequel elle souhaite développer un accès balisé. Aussi, dans ce secteur, l'eau stagne à certains endroits et des odeurs en émanent, dérangeant les citoyens. Elle complète en parlant de l'île Demers, qui est enclavée. Elle veut développer des liens piétonniers et cyclables pour pallier cette fermeture. Lors de la présentation du croquis du projet du parc des Îles, les citoyens étaient inquiets au sujet de la descente à bateaux illustrée. Mme Labrosse répond que, après avoir entendu les citoyens, il n'y aura pas de descente à bateaux, mais bien une descente à embarcations (kayak, canot, planche à pagaie).

Martin Lambert, candidat indépendant, réside à l'île aux Lièvres depuis 2005. Il souhaite un meilleur contrôle des dépenses dans le but de maintenir un niveau de taxation raisonnable. Il réclame l'entretien et la mise à niveau des infrastructures de la Ville, comprenant l'usine de production d'eau potable, les bassins d'épuration des eaux usées, les infrastructures souterraines, ainsi que les routes et les pistes cyclables. La protection des territoires à grande valeur écologique et la protection de la qualité de vie des citoyens font partie des valeurs qu'il énumère.

District 2

Luc Laforge a été élu par acclamation dans le deuxième district. N'ayant pas



L'hôtel de ville de Carignan. (Photo : archives)

eu à se rendre visible, il avait promis de l'être malgré son élection par acclamation et de se montrer dynamique en préparant un plan d'action dans le district. Il avait dit vouloir faire du porte-à-porte pour saisir les préoccupations des citoyens du secteur et recueillir ce qui n'a pas déjà été soulevé par sa prédécesseuse.

District 3

À titre d'indépendante, Stéphanie Lefebvre est la conseillère sortante du district Carignan-Salières. Les enjeux dont elle souhaite traiter dans un prochain mandat sont les suivants : 2 000 logements projetés sur des terrains sur le site de la carrière, la protection des milieux humides, la saturation de la capacité de l'usine d'eau potable (investissements pour agrandir l'usine), la sécurité du secteur (des mesures d'apaisement de la circulation) et le service aux citoyens et transparence. Elle réclame l'embauche d'un directeur général pour assurer des services de qualité ainsi que l'autorisation au personnel des communications à dévoiler davantage d'informations pour que les citoyens n'aient pas à effectuer une demande d'accès à l'information pour des demandes courantes.

Yves Gaudet est un nouveau candidat issu de l'équipe Pro-citoyens – Équipe Patrick Marquès. De son côté, il avait dit souhaiter avoir une voie supplémentaire pour être en mesure de sortir du secteur Carignan-Salières. Il avait mentionné également vouloir régler les problèmes de vitesse et sensibiliser les citoyens à cet effet. Il avait mentionné qu'il serait impliqué dans son district et qu'il serait à l'écoute des citoyens.

District 4

Dans les secteurs du Centre et du Parchemin, c'est Diane Morneau, de l'équipe Pro-citoyens – Équipe Patrick Marquès, qui est la candidate sortante. Elle dit qu'elle surveillera les grands chantiers concernant la nouvelle école ainsi que la Maison des aînés, à laquelle se greffe un CPE. Elle parle ici de travail lié à la circulation et de risque d'enclavement. Elle désire utiliser la chapelle de la rue Henriette, achetée par la Ville, pour en faire un lieu dynamique pour le secteur, que ce soit auprès des adolescents, des aînés, des familles ou culturellement. Elle termine en parlant de reverdir le milieu, entre autres, aux abords des sentiers piétonniers et des pistes cyclables.

Gavin Guillemette est le candidat indépendant qui se présente dans le quatrième district. Au moment d'écrire ces lignes, il n'avait pas été possible de recueillir ses réponses.

District 5

Dans les secteurs du Domaine et du Parchemin (#5), Frédéric Martineau, de l'équipe Pro-citoyens – Équipe Patrick Marquès, est le conseiller sortant. Il sollicite un second mandat. Avec la nouvelle découpe du district, il souligne que cela implique une nouvelle écoute auprès des citoyens, ce qu'il entend faire au sein de son porte-à-porte. Siégeant à la présidence du comité consultatif d'urbanisme, il souhaite préserver le caractère des quartiers existants afin d'éviter qu'une maison soit mise au sol dans le but de construire un lotissement, augmentant la densification. Un autre point qu'il soulève, c'est l'importance de pouvoir connecter avec les

autres secteurs de Carignan, particulièrement par le lien cyclable.

S'opposant à M. Martineau se profile Quoc Thien-An Tran, candidat indépendant. Il s'est fait entendre dans son secteur relativement à ses démarches et son suivi avec la Ville pour le remplacement du lampadaire manquant sur De Thavenet, ainsi que pour l'ajout d'un autre lampadaire sur Grande-Allée; démarches et suivis avec le directeur général de la Ville, le promoteur ainsi que la Ville pour le pavage de la rue De Thavenet; diminution de la vitesse sur la rue De Thavenet à 30 km/h, ainsi que la permission des jeux libres pour les enfants entre 8 h et 20 h; obtention de la collaboration des propriétaires des terrains non construits afin qu'ils entretiennent leurs propriétés. Le candidat dit vouloir écouter et comprendre les préoccupations des électeurs afin de bien les servir, et ce, sans ligne de parti. Il se proclame disponible, mobilisé et présent pour les gens de son district.

District 6

Élu sans opposition dans les secteurs Sainte-Thérèse, Salaberry et De la Source (#6), Daniel St-Jean est responsable des dossiers relatifs aux Travaux publics et services techniques et agriculture. Questionné sur les enjeux qui le préoccupent dans son district et les actions qu'il souhaite poser, il ne nous avait pas fait parvenir de réponses au moment d'écrire ces lignes.

ÉLECTIONS MUNICIPALES 2021

Bilan électoral de Marieville

S'il ne reste plus que quelques jours pour se faire une tête quant au candidat pour lequel voter dans le premier district de Marieville, le reste du conseil, lui, s'est formé rapidement, sans opposition, annonçant le déroulement d'un mandat dans la continuité plutôt que dans le changement.

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com

Au terme de la période de mises en candidatures qui s'est déroulée du 17 septembre au 1er octobre à 16h30, la greffière et présidente d'élection, Mélanie Calgaro, a procédé à la proclamation des candidats élus sans opposition.

La mairie

La mairesse, Caroline Gagnon, sollicitait un troisième mandat au conseil de

Ville et un deuxième à la mairie. Elle a été élue par acclamation, déclarant au journal qu'elle rejetait les termes « élue par défaut » pour la connotation péjorative qu'elle y voyait. « Le changement n'est pas toujours une fin en soi », a-t-elle exprimé au journal. Elle interprète l'absence d'opposition comme étant une marque de confiance des citoyens à l'égard de son conseil.

Premier district

Un seul poste sera soumis au vote électoral dans quelques jours, soit celui de conseiller municipal du district 1, où le conseiller sortant et ancien maire, Sylvain Lapointe, et le candidat David Jourdain se sont livrés à une lutte honorable. Les deux candidats étant connus des citoyens pour leur implication respective, l'un en tant qu'homme politique d'expérience et directeur général du COVABAR, l'autre en tant qu'entraîneur bénévole au sein de l'Association de soccer et membre du conseil d'établissement de l'école primaire de Monnoir, le choix sera à faire entre la continuité



Il ne reste plus que quelques jours avant la date de scrutin. (Photo : archives)

d'un conseil entièrement réélu, et l'intégration d'un nouveau conseiller aux idées à imposer.

Autres districts

Dans le premier district, la conseillère Geneviève Létourneau a été réélue, sans opposition, comme lors des élections de 2017. Dans le troisième district, Marc-André Sévigny, qui avait été élu en 2018 lors de l'élection partielle, a été réélu, sans opposition. Dans le quatrième dis-

trict, la conseillère sortante, Monic Paquette, a été remplacé par son neveu, Martin Paquette, élu sans opposition. Dans le cinquième, le conseiller Louis Bienvenu a été réélu par acclamation, mais sans se réjouir autant que la mairesse, indiquant que l'absence d'opposition reflétait selon lui un manque d'implication citoyenne, du point de vue démocratique. Finalement, dans le sixième district, le conseiller Gilbert Lefort a été réélu sans opposition.

Les jeunes voteront à la mairie

Lors de simulations électorales, les jeunes voteront aussi pour les vrais candidats à la mairie.

À l'occasion des élections municipales de 2021, partout au Québec, plusieurs écoles et organismes jeunesse organiseront une simulation électorale qui permettra aux jeunes de voter pour les personnes candidates à la mairie de leur municipalité. Élections Québec leur offre gratuitement tout le matériel électoral (urnes, isolements, bulletins de vote) dans le cadre de son programme Électeurs en herbe. L'institution propose également diverses activités pédagogiques pour préparer les jeunes à voter ainsi que pour développer leurs connaissances sur la démocratie locale et leur sens de l'engagement.

Du 25 octobre au 5 novembre

Destinées aux élèves de la 5e année du primaire à la 5e année du secondaire, les simulations électorales se dérouleront du 25 octobre au 5 novembre. Est-ce que les jeunes voteront comme leurs parents? Il faudra attendre au 8 novembre pour le savoir, puisque les résultats demeureront secrets jusqu'au lendemain du scrutin. Ils seront diffusés sur le site Web d'Élections Québec.

À l'occasion des élections municipales de 2021, 380 écoles et près de 80 orga-

nismes jeunesse sont inscrits auprès d'Élections Québec pour organiser une simulation électorale. S'ils tiennent tous une simulation d'ici le 5 novembre prochain, plus de 54 000 jeunes expérimenteront le vote, ce qui stimulera leur intérêt pour la démocratie.

54 000

**C'est le nombre de jeunes
qui pourront voter dans
le cadre de la simulation**

« Le milieu de l'éducation, les parents et les institutions comme Élections Québec ont tous un rôle à jouer pour intéresser nos jeunes à la démocratie. Je salue l'engagement du personnel enseignant et des organismes jeunesse qui ont choisi d'offrir une véritable expérience électorale à nos jeunes à l'occasion des élections municipales de 2021.



Les jeunes pourront voter pour leur candidat aux élections au cours d'une simulation. (Photo : archives)

Ce genre d'initiative est important, mais j'ai la conviction que l'éducation à la citoyenneté démocratique doit être intégrée dans le parcours scolaire des élèves du primaire et du secondaire. Ainsi, les futures générations d'électeurs auront l'occasion de développer des compétences qui leur permettront d'exercer une citoyenneté active et res-

ponsable, notamment lorsqu'ils se rendront aux urnes », a déclaré le directeur général des élections, Pierre Reid. (CAT)

Question aux lecteurs

Votre enfant s'intéresse-t-il
aux élections?
journaldechambly.com

ÉLECTIONS MUNICIPALES 2021

ÉLECT

Élections municipales

Bilan de cinq municipalités



Denis Paquin, maire de Sainte-Angèle-de-Monnoir. (Photo : archives)



Claude Gauthier, maire de Richelieu. (Photo : courtoisie)



Guy Adam et Frédéric Leroux représentent le dernier duel des cinq villes pour le poste de maire. (photo : archives)



Voici le portrait des cinq autres municipalités couvertes par le *Journal de Chambly*, soit Richelieu, Saint-Mathias-sur-Richelieu, Rougemont, Sainte-Angèle-de-Monnoir et Saint-Césaire.

Un texte de Jean-Christophe Noël
redaction@journaldechambly.com

Parmi ces cinq municipalités, il ne reste que Rougemont qui n'a pas encore élu son maire pour les quatre années à venir. Ce sont Guy Adam, 70 ans, ingénieur dans le secteur de l'environnement, et Frédéric Leroux, 46 ans, installateur de systèmes de communication dans les camions de pompiers et les ambulances, qui croisent le fer. Guy Adam souhaite offrir son savoir-faire

technique et en gestion pour améliorer la qualité de vie des citoyens. Frédéric Leroux, quant à lui, trouve que le citoyen ordinaire est mal représenté à Rougemont. Il se dit un gars du peuple ayant le langage du peuple.

Dans les cinq premiers districts, Jeannot Alix, Marielle Farley, Éric Fortin, Mario Côté et Pierre Dion ont respectivement tous été élus par acclamation. Dans le sixième district, Ann Rémillard s'oppose à Isabelle Robert, alors que Bruno Despots a laissé sa place. Tous se présentent sous une bannière indépendante.

Sainte-Angèle-de-Monnoir

Dans la municipalité de Sainte-Angèle-de-Monnoir, Denis Paquin est demeuré maire. Respectivement, par ordre crois-

sant de districts, ont été élus par acclamation : Michel – F. Vézina, Isabelle Sévigny, Johanne Lacourse, Marcel Boulay, Lise Dufour et Nicolas Beaulne. À surveiller, au fil des années sur la table de travail du maire, le projet de politique culturelle et du patrimoine qui a été ralenti par la COVID-19 demeure une priorité. Celui-ci souhaite un plan d'action pour ne pas que le projet finisse sur la tablette. En ce qui a trait aux infrastructures, le maire dit vouloir aménager une piste pour piétons et cyclistes aux abords du chemin du Vide, ainsi que l'élargir, le but étant de sécuriser le tronçon en question. Il aimerait en faire de même sur la rue Girard, partie donnant sur l'école. Le réservoir d'eau de la ville est très âgé et un investissement volumineux est nécessaire pour le mettre aux normes afin qu'il corres-

ponde aux exigences modernes. Un nouveau réservoir devrait donc être construit. Le réaménagement des bureaux administratifs, intégrant une nouvelle salle pour le conseil municipal, est aussi dans la mire du maire.

Richelieu

C'est Claude Gauthier, conseiller sortant du troisième district, qui a pris la relève de Jacques Ladouceur à la mairie, qui quitte après seize années de service. M. Gauthier est notamment connu dans la communauté pour son implication auprès des jeunes relativement à la création du Centre d'interprétation des énergies renouvelables (CIER) à Richelieu. Luc Bélanger a finalement hérité du premier district après le désistement de François Villeneuve. Dans le deuxième district, Jo-Ann Quérel doit

LE DIMANCHE 7 NOVEMBRE 2021

SUIVEZ LES RÉSULTATS
DES ÉLECTIONS MUNICIPALES
SUR NOTRE SITE AU

journaldechambly.com

LE JOURNAL
DE CHAMBLY

SUIVEZ-NOUS SUR



122601011-031121

CTIONS MUNICIPALES 2021

assurer son poste face à Martine Brouillette. Dans le troisième district, Lucie Marchand a succédé à Claude Gauthier, qui est devenu premier magistrat. Dans le quatrième district, Tania Ann Blanchette s'est assurée d'un autre mandat. Dans le cinquième district, c'est Jacques Darche, qui avait pris le poste de conseiller en décembre 2019 à la suite du décès de l'élu Michel Filteau, qui est revenu. Dans le sixième district, Bruno Gattuso a comblé le poste de conseiller municipal.

Saint-Mathias-sur-Richelieu

Après de beaux moments et des passages plus difficiles, Jocelyne Deswarte avait finalement pris la décision de ne pas se présenter à nouveau à la mairie. En juin 2021, une nouvelle équipe politique, nommée Option citoyenne – Équipe Casavant, avait fait surface à Saint-Mathias-sur-Richelieu. M. Casavant est devenu le nouveau maire de la Municipalité par acclamation. La nouvelle formation avait dit désirer représenter tous les citoyens lors du scrutin du 7 novembre prochain, avec la ferme intention de redynamiser la municipalité. Le parti regroupe des citoyens issus de tous les milieux et de tous âges et rallie trois femmes et trois hommes « qui sont motivés et prêts à travailler en harmonie pour l'ensemble

des Mathiassois », avait écrit le parti. Les candidats aux postes de conseillers, par ordre croissant de districts, étaient : Natacha Garneau-Tremblay, Karine Potvin, Valéry Casavant, Martin Loiselle, Pierre-Yves Viens et Ghislain Bernard. Martin Loiselle, dans le quatrième district, fait face à Daniel Tétrault, conseiller sortant d'un autre poste. Il en va de même pour Pierre-Yves Viens, qui fait face à Jean Rioux, aussi candidat sortant d'un autre poste. Les quatre autres candidats sont devenus conseillers par acclamation.

Saint-Césaire

Dans la Ville de Saint-Césaire, Guy Benjamin est à nouveau maire pour le prochain mandat. Dans le premier district, Joanie Gagnéux, conseillère sortante, est de retour. Dans le deuxième district, Michel Denicourt effectue également un retour à titre de conseiller. Dans le troisième district, le résultat du duel entre Michel Deschamps et Nathalie Jean pour le poste de conseiller est attendu. Dans le quatrième district, Jacques Bienvenue a repris là où il avait laissé. Dans le cinquième district, Claudie Létourneau et Gilbert Viens, candidat sortant, sont en opposition. Dans le sixième district, Denis Chagnon est de retour.



Résidence St-Jean sur-Richelieu

UNE RÉSIDENCE ÉVOLUTIVE

* À PARTIR DE 1345 \$
* VOIR DÉTAILS SUR PLACE.



275, boulevard St-Luc,
Saint-Jean-sur-Richelieu
450.357.4280 | residencest-jean.com



Carignan

CONNECTÉE
DE NATURE



JOUR DU SCRUTIN LE 7 NOVEMBRE

Districts 1 et 3
Centre multifonctionnel (1555, rue de l'École)
9 h 30 à 20 h

Districts 4 et 5
École du Parchemin (1800, rue Gilbert-Martel)
9 h 30 à 20 h

Pour exercer votre droit de vote, vous devez, au moment de voter,
être un électeur ou une personne habile à voter de la municipalité et
être inscrit sur la liste électorale

Pour plus d'information : carignan.quebec

Semaine nationale des personnes proches aidantes

La proche aidance : un travail invisible à souligner



« Les personnes proches aidantes aussi méritent notre reconnaissance... et notre soutien. » : voilà le slogan de la Semaine nationale des personnes proches aidantes 2021, qui se tient du 7 au 13 novembre. Et pour cause! Avec le rôle primordial qu'elles jouent auprès des gens vulnérables et les défis supplémentaires auxquels elles ont dû faire face ces derniers mois, le Regroupement des aidants naturels du Québec (RANQ) juge qu'il est plus opportun que jamais de souligner leur apport inestimable.

RECONNAISSANCE

La campagne vise ainsi à sensibiliser la société à la reconnaissance des personnes proches aidantes. Car à l'instar des athlètes qui établissent de nouveaux records, des artistes talentueux qui nous font vibrer ou des scientifiques qui réalisent d'importantes percées dans leur domaine, celles-ci méritent que leurs efforts, leur bienveillance et le travail colossal qu'elles accomplissent dans l'ombre soient reconnus, comme c'est le cas pour de nombreux autres acteurs de notre société.

SOUTIEN

Le RANQ souhaite également rappeler qu'il est essentiel de leur offrir le soutien dont elles ont besoin pour remplir leur rôle en toute sérénité et conserver leur équilibre. En effet, agissant avec amour, les personnes proches aidantes s'investissent sans compter afin d'assurer le bien-être de l'être cher dont elles s'occupent. Par conséquent, elles risquent l'épuisement et doivent souvent s'absenter du travail, entre autres. Un soutien psychologique, physique et financier est donc assurément de mise pour les aider à assumer leurs responsabilités « invisibles ».

Vous connaissez des personnes proches aidantes? À l'occasion de la semaine qui leur est dédiée, prenez un moment pour les remercier et, si possible, leur proposer un coup de main.

Pour en savoir plus sur la Semaine nationale des personnes proches aidantes, visitez le procheaidance.quebec/snpa.

Pour trouver des ressources destinées aux personnes proches aidantes, consultez notamment les sites Web du Regroupement des aidants naturels du Québec (ranq.qc.ca) et de L'Appui (lappui.org).

Du 7 au 13 novembre 2021

3 façons de soutenir les personnes proches aidantes dans votre entourage

Certains membres de votre entourage sont des personnes proches aidantes et vous aimeriez leur apporter votre aide d'une façon ou d'une autre? Voici quelques moyens efficaces de les soutenir :

- 1. Trouvez des ressources :** il existe plusieurs services et activités pour les personnes proches aidantes (répit à domicile, service d'écoute, conférences, ateliers de relaxation, etc.). Pour leur en faciliter l'accès, vous pouvez dresser une liste de ce qui pourrait les aider ou les intéresser, voire contacter les organismes pour obtenir des informations. Vous leur permettrez non seulement de mieux connaître les ressources à leur disposition, mais vous leur épargnerez en outre les recherches.
- 2. Renseignez-vous :** vous pouvez aussi dénicher et transmettre des informations utiles (guides, témoignages, etc.) afin qu'elles soient mieux outillées et obtiennent, par exemple, des astuces pour concilier proche aidance et travail ou préserver leur équilibre.
- 3. Donnez du temps :** les personnes proches aidantes ont souvent des horaires très chargés. Pour les soulager, vous pouvez leur consacrer certains de vos temps libres, que ce soit pour faire leur épicerie, cuisiner des plats à réchauffer, effectuer des tâches ménagères ou les remplacer pendant quelques heures auprès de l'être cher dont elles prennent soin.



**PRÈS DE VOUS
PRÈS DE CHEZ VOUS**

**PRENEZ RENDEZ-VOUS POUR CONNAÎTRE
NOS PROMOTIONS EN VIGUEUR!**

**NOUVELLE PHASE EN
CONSTRUCTION.**
Réserver votre appartement
dès maintenant!

Appelez-nous!
819-668-2398
batisseurs.ca • 600 av. De Salaberry, Chambly

*** Merci à tous les
proches aidants!**

**Nous profitons de la Semaine
nationale des proches aidants
pour vous dire MERCI et
vous dire que nous sommes
là pour vous !**

Nous offrons des ateliers
et rencontres en individuel
ou de groupe pour les
proches aidants.

De plus, nous proposons un
service GRATUIT de répit à
domicile et halte-répit avec
la collaboration du CLSC et
subventionné par le CISSS.

Inscrivez-vous dès
maintenant pour les ateliers
et groupes de janvier.

**Places
limitées!
GRATUIT**

**Claude
de Varennes**
B. Sc., M.Ed.
Une approche humaine et
une grande expérience sont
mises à contribution pour
vous aider à mieux comprendre
votre rôle de proche aidant
et d'être accompagné
lorsque vous vivez un deuil.
Vous pouvez me contacter
au 514 947-2385

Marie Yolande Pepin
Psychosociologue
Elle cumule plus de 15 années
d'expérience auprès des aidants
et des aînés. Grâce à son savoir
et à son savoir-faire, elle sait
créer facilement des liens de
confiance avec les aidants.
Vous pouvez me contacter
au 450 448-7414

DEPUIS
1986

**L'ENTRAIDE
PLUS**
CENTRE COMMUNAUTAIRE

L'APPU POUR LES
PROCHES AIDANTS
**Vous êtes là pour eux,
nous sommes là pour vous.**

2437, avenue Bourgogne, Chambly
450 658-4469 • entraideplus.com

**PENSEZ
LOCAL**
C'est génial!

**FAIS RAYONNER
TA PROXIMITÉ!**

DU 1^{er} AU 30 NOVEMBRE

**ACHETEZ
25\$**

**RECEVEZ
40\$**

Pour chaque certificat de 25\$ que vous achetez,
obtenez un certificat d'une valeur de 40\$
GRÂCE À NOS PARTENAIRES



VOUS

obtenez un certificat
d'une VALEUR de 40\$
en déboursant 25\$



VOTRE COMMERCE

REÇOIT 40\$
grâce à votre achat

**OBJECTIF DE LA CAMPAGNE 82 000\$
ON COMPTE SUR VOUS!**

laruchequebec.com/pensezlocal

UNE INITIATIVE DE LA



CCIBC
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE
DU BASSIN DE CHAMBLY



EN PARTENARIAT AVEC :

Desjardins
Caisse populaire du
Bassin-de-Chambly

FCCQ
Fédération des chambres
de commerce du Québec

EN COLLABORATION / SUR LES TERRITOIRES DE :



Mariville

Retour du Marché de Noël

Le Marché de Noël est de retour à Mariville pour une 11^e fois.

La population est conviée au Marché de Noël de Mariville, qui se tiendra du 3 au 5 décembre 2021 sur la rue du Pont, où une trentaine d'artisans et de producteurs agroalimentaires de la région seront installés dans les maisonnettes ou sous le grand chapiteau.

Ce sera l'occasion de dénicher un cadeau de Noël en plus de soutenir l'achat local. C'est la mairesse, Caroline Gagnon, qui a fait l'annonce officielle de la tenue de la 11^e édition et le lancement de la programmation dans une capsule vidéo diffusée sur Facebook le 1^{er} novembre. Suivez la page du Marché de Noël pour être à l'affût des dernières nouvelles et pour découvrir nos exposants tout au long du mois de novembre.

Une programmation pour tous les goûts.

Pour une 11^e fois, le Marché de Noël présente une programmation adaptée au contexte particulier de la COVID-19 afin de donner le plein accès du site aux visiteurs sans passeport vaccinal, tout en offrant les activités les plus populaires qui font son succès depuis plusieurs années : un site aménagé en plein cœur du centre-ville de Mariville et décoré dans la plus pure tradition des marchés hivernaux, une chorale a capella qui déambule sur le site et dans les rues du centre-ville et des tours de train pour toute la famille. (JCN)



Le Marché de Noël de Mariville est de retour. (Photo : courtoisie)



**Projet Ville de St-Césaire,
rue brouillette**

Disponible maintenant

**Ascenseur
Plancher de béton
Douche en céramique
Stationnement souterrain
Air climatisé mural
Comptoirs de quartz**

À partir
1600\$ MOIS
4^{1/2}

HABITATIONS
39
.COM

514 717-0647

INFO PHARMACIE

CHRONIQUE

PUBLICITÉ

Bienvenue dans votre plus récente édition de la chronique « Info Pharmacie » la plus populaire de Chambly! Ce mois-ci, avec l'hiver qui sonne et cogne à nos portes, nous parlerons du virus de la grippe!

Celui-ci termine à l'automne son camp d'entraînement. Après avoir passé l'été au gym, le virus, à coup de mutations génétiques, est prêt à tenter de déjouer notre système immunitaire.

Avant d'aller plus loin, commençons par différencier les 3 principaux virus respiratoires qui nous guettent :

	Rhume	Grippe	Covid
Toux	Légère	✓	✓
Éternuements	✓	Rares	Absents
Fièvre	Rare	✓	✓
Fatigue/Courbatures	Rares	✓	✓
Perte du goût	Rare	Rare	Parfois
Mal de gorge	✓	Parfois	Parfois

Une personne peut être contagieuse 24 heures avant d'avoir les symptômes de la grippe et jusqu'à 14 jours après le début de l'épisode :

- Par gouttelettes (toux ou éternuements)
- Par contact avec la salive (bisou)
- En portant la main à son nez ou sa bouche après un contact avec une surface infectée



Le virus peut survivre jusqu'à 2 jours sur une surface. On tente donc de se laver les mains fréquemment et de tousser dans le creux de son coude. Fait intéressant, le virus de la grippe se transmet plus difficilement dans un milieu chaud et humide. Le sec et le froid étant l'ami du virus, voilà une information bien utile pour relancer le débat du contrôle de la température à la maison. J

Chez une personne vulnérable, la grippe peut se compliquer en pneumonie, en sinusite ou en otite. De plus, la fièvre peut causer une déshydratation qui peut être dangereuse chez certaines personnes ayant d'autres conditions de santé. Plusieurs milliers de décès et d'hospitalisations se produisent malheureusement chaque année suite à un épisode de grippe.

On peut s'attendre, avec du repos et de la bonne hydratation, à guérir de la grippe en environ 7 jours. Du Tylenol® ou du Advil® peuvent aider à soulager les symptômes au besoin.

Par précaution, on recommande de consulter dans les situations suivantes :

- Douleurs à la respiration, respiration difficile, lèvres bleues
- Somnolence, faiblesse, confusion, désorientation

- Convulsions
- Absence d'urine depuis 12 heures ou plus
- Fièvre depuis 5 jours (adulte) ou depuis 2 jours (enfant de plus de 3 mois)

Un test de dépistage de Covid pourra aussi aider à différencier les 2 infections au besoin.

Déjà nos amis les hommes des cavernes avaient songé à prévenir la grippe en se mettant de façon préventive du pus d'une personne malade dans le nez. Avant de procéder de la sorte à la maison, vous serez heureux d'apprendre qu'en 1881, alors que Pablo Picasso vient au monde et que Victoria est reine d'Angleterre : Louis Pasteur fait son cool et invente la vaccination (encore à ce jour le meilleur moyen de prévenir les complications de la grippe).

Les gens visés par les critères de gratuité (maladies chroniques, femmes enceintes, 65 ans et plus) devraient particulièrement porter attention à se faire vacciner.

Chaque pharmacie se fait attribuer chaque année un certain nombre de doses de vaccins en fonction de la population desservie, informez-vous auprès du personnel du laboratoire de votre succursale.

L'efficacité du vaccin varie d'une année à l'autre mais il s'agit d'un vaccin « désactivé » : impossible d'attraper la grippe par le vaccin.

C'est tout pour ce mois-ci! Si votre ado met le thermostat à 30 degrés, nous ne pourrions pas faire grand chose pour vous. Mais pour discuter de soins de la grippe et de la vaccination saisonnière, passez voir votre pharmacie favorite.



Marc-Étienne Cloutier, David Rousseau et Marc-Antoine Fortin,
pharmaciens propriétaires affiliés à **familiprix**

1235, boul. de Périgny (Place Chambly)
450 447-3377



Église de Sainte-Angèle-de-Monnoir

Des travaux de réfe

Le clocher de l'église de Sainte-Angèle-de-Monnoir a nécessité une expertise et présente différents problèmes. Il devra faire l'objet de travaux à court, moyen et long termes.

Un texte de Jean-Christophe Noël
redaction@journaldechambly.com

Sur un horizon d'une dizaine d'années, ce sont des travaux de plus de 200 000 \$ qui sont requis. C'est ce que mentionne le rapport de l'architecte David Nadeau. Les travaux à considérer en premier lieu sont les suivants : retirer la statue située sur le devant de l'église; adresser les problèmes de corrosion sur les toitures nouvelles de la nef; prévoir le repeinturage du plancher de la chambre à cloche; planifier annuellement un fonds de prévoyance pour des entretiens urgents le temps que les travaux définitifs soient exécutés.

À considérer en second lieu, mais assurément d'ici cinq ans, il faut prévoir reprendre à neuf la tôlerie à angle située sous le plancher de la chambre à cloche et effectuer les autres interventions aux colonnes et autres zones affectées.



C'est un objectif de 75 000 \$ que se sont fixé Jean-Paul Bergeron

En troisième lieu, d'ici 5 à 10 ans, il faut prévoir repeindre la flèche de l'église et effectuer les travaux d'entretien qui y sont requis. Il faudra aussi reprendre à neuf la tôlerie des murs de la base du clocher.

Un notaire S.V.P. inc.



- pour... me conseiller et m'aider**
- régler une succession • mon mariage
 - ma nouvelle hypothèque
 - mon mandat en cas d'incapacité
 - me partir en affaires
 - l'achat de ma maison • mon testament

Me Diane Lépine

Notaire et conseillère juridique

630, rue Claude de Ramezay Marieville
(Québec) J3M 1J7
450 460-7101 • 514 817-1080
www.unnotairesvp.com

1226004730-191218



Pierre Bessette

COURTIER IMMOBILIER
514 820-9099
pbessette@remax-quebec.com



NOUVEAU



131-Maison mobile sur un beau terrain clôturé et paysager, garage et stationnement double. Intérieur chaleureux, belle luminosité, belle cuisine, salle à manger et grand salon avec poêle au bois et 3 chambres. Tout pour votre confort!

NOUVEAU



12-Maison mobile sur un beau terrain intime avec ses haies de cèdres, 2 remises, piscine, gazebo, atelier et stationnement double en pavé-uni. Intérieur chaleureux avec cuisine récente, grand salon et 3 chambres à coucher, salle d'eau et bureau. Bienvenue!

ection dans la mire



et Élise Robert, marguillière. (Photo : Jean-Christophe Noël)

Le rapport précise toutefois « que nous n'avons pas consulté le registre des matières dangereuses ni été avisés que des matières dangereuses étaient présentes dans le bâtiment. Par conséquent, cette étude n'intè-

gre pas la complexité que pourraient entraîner des travaux dans de telles conditions ».

Campagne de financement

Construite en 1872, l'église, considérée par certains comme un joyau architectural constituant l'âme et le cœur de la municipalité, aura besoin de la générosité de ses donateurs et fidèles. L'établissement a actuellement à son actif 45 000 \$. Jean-Paul Bergeron est administrateur financier de la paroisse. Il prévoit demander une contribution d'environ 100 000 \$ au Conseil du patrimoine religieux du Québec. Pour pallier le manque, l'établissement religieux lance une campagne de financement visant à amasser quelque 75 000 \$. « Cette campagne de financement qui s'amorce constitue pour l'ensemble de la communauté angéloirienne un beau défi qu'il nous importe de relever. Cette église a été construite grâce à la ténacité, à la fierté et au sentiment d'appartenance de générations beaucoup moins favorisées qu'actuellement. Nous n'avons qu'un objectif : réussir », avance avec cœur M. Bergeron, qui met l'accent sur l'attachement et la générosité de la communauté envers sa paroisse.

SYLVIE GRÉGOIRE
COURTIER IMMOBILIER
SYLVIE.GREGOIRE@REMAX-QUEBEC.COM
WWW.REMAX-QUEBEC.COM
514 265-9907

RICHARD MASSICOTTE
COURTIER IMMOBILIER
514 442-7424
RICHARD.MASSICOTTE@REMAX-QUEBEC.COM
WWW.REMAX-QUEBEC.COM

DUPLEX WATERLOO

VENDU

Beau duplex dans un secteur de choix. Un 8 1/2 et un 4 1/2 idéal propriétaire occupant. Investissement sûr. Tranquillité et intimité garantie. Laissez la ville et venez vivre dans la charmante et patrimoniale ville de Waterloo

NOUVEAU CLÉ EN MAIN

VENDU

Bungalow RÉNOVÉ. Aire ouverte. Cuisine îlot central + comptoir de granite. Fenestration abondante. Thermopompe centrale. Garage + cabanon Terrain 17000 pc sans voisin arrière. ... 2 SDB douche en céramique dont 1 plancher radiant.

NOUVEAU

VENDU

SUPERBE MAISON DE VILLE UNITÉ DE COIN! Comprenant 3 chambres hors sol, vaste cuisine contemporaine avec comptoir lunch, une des plus grand terrain du secteur sans voisin immédiat côté droit, 2 unités de climatisation.

NOUVEAU CONDO DIX30

VENDU

Superbe Condo situé dans la phase « Les Portes de Londres » Style Européen! Espace de vie agréable aménagé avec goût dans un coin retiré du Quartier Dix-30. À proximité de la nouvelle gare le REM.

NOUVEAU CHAMBLY

VENDU

Ne cherchez plus, coup de coeur assuré! Rénovée au goût du jour de style contemporain, 4 CC, 2 SDB, comptoir de quartz à la cuisine, terrain 7434pc.

NOUVEAU 3-PLEX

VENDU

Très grand triplex 1987 sur un terrain de 7000pc comprenant trois 5 1/2, 8 stationnements, au coeur de la charmante ville de Richelieu.

NOUVEAU

VENDU

Jolie Bungalow 4 chambres, 2 SDB, près de toutes les commodités. Une propriété sans tracas qui a reçue une attention particulière dont plusieurs rénovations au fil des années.

NOUVEAU

TROP TARD VENDU EN 3 JRS

Secteur recherché. Près centre d'achat, transport & école. Cuisine rénovée avec îlot, 3 chambres 2 autres peuvent être ajoutées au sous-sol.

**J'ai tout vendu,
confiez-moi votre propriété,
je suis là pour vous!!!!**

ÉVALUATION GRATUITE DE LA VALEUR MARCHANDE

Nicole Gingras

nicolegingras.com

1282 Bourgogne Bureau 200, Chambly, Québec, J3L 1X9
Cellulaire : 514 591-1889 Bureau : 450 658-8211

Tranquill-T

OPTEZ POUR LA TRANQUILLITÉ

Suivez-moi sur

Professionnel et à l'écoute de vos besoins.

Du rêve à la réalité, un seul nom à penser

Martin Laurier

COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

Pour une évaluation de la valeur marchande ou pour l'achat de votre future propriété, n'hésitez pas à me contacter!

agence immobilière

1055, boul. du Séminaire Nord,
Bureau 302 Saint-Jean-sur-Richelieu,
Québec, J3A 1R7
Bureau: **450 349-5868**

Cell: 514 914-1938 martin.laurier@remax-quebec.com mlaurier.com

Michel Jean

Un nouveau livre sur les Autochtones

Michel Jean a lancé, le 27 octobre, son huitième roman, intitulé *Tiohtiá:ke*, cette fois-ci inspiré de la présence des Autochtones en milieu urbain.

Un texte de Jean-Christophe Noël
redaction@journaldechambly.com

Le Mathiasois était fraîchement revenu de la Foire du livre de Francfort, en Allemagne, grand événement international, où il a séjourné du 16 au 23 octobre. Par l'entremise, entre autres, de médias locaux télévisés, radiophoniques et écrits, il a fait la promotion de son livre *Kukum*, traduit récemment en allemand. « Il y avait un vrai intérêt et les réactions envers *Kukum* sont vraiment excellentes jusqu'à présent », raconte l'auteur du livre vendu à plus de 110 000 exemplaires à ce jour.

Tiohtiá:ke est le dernier roman du chef d'antenne à TVA. Le livre, dont une scène se déroule à Chambly, sur l'avenue Bourgogne, soulève la question de qui sont les Autochtones qui, aujourd'hui, vivent en milieu urbain. Une partie de cette représentation est caractérisée par l'itinérance. « Ces gens sont la descendance des anciens pensionnaires. Ils sont la conséquence des pensionnats autochtones. Mais je veux montrer qu'il n'y a pas que ça. Il y en a

plein qui réussissent bien. Il y en a qui font du bénévolat et qui sont actifs auprès des communautés; il y a aussi du positif dans tout ça », nuance Michel Jean.

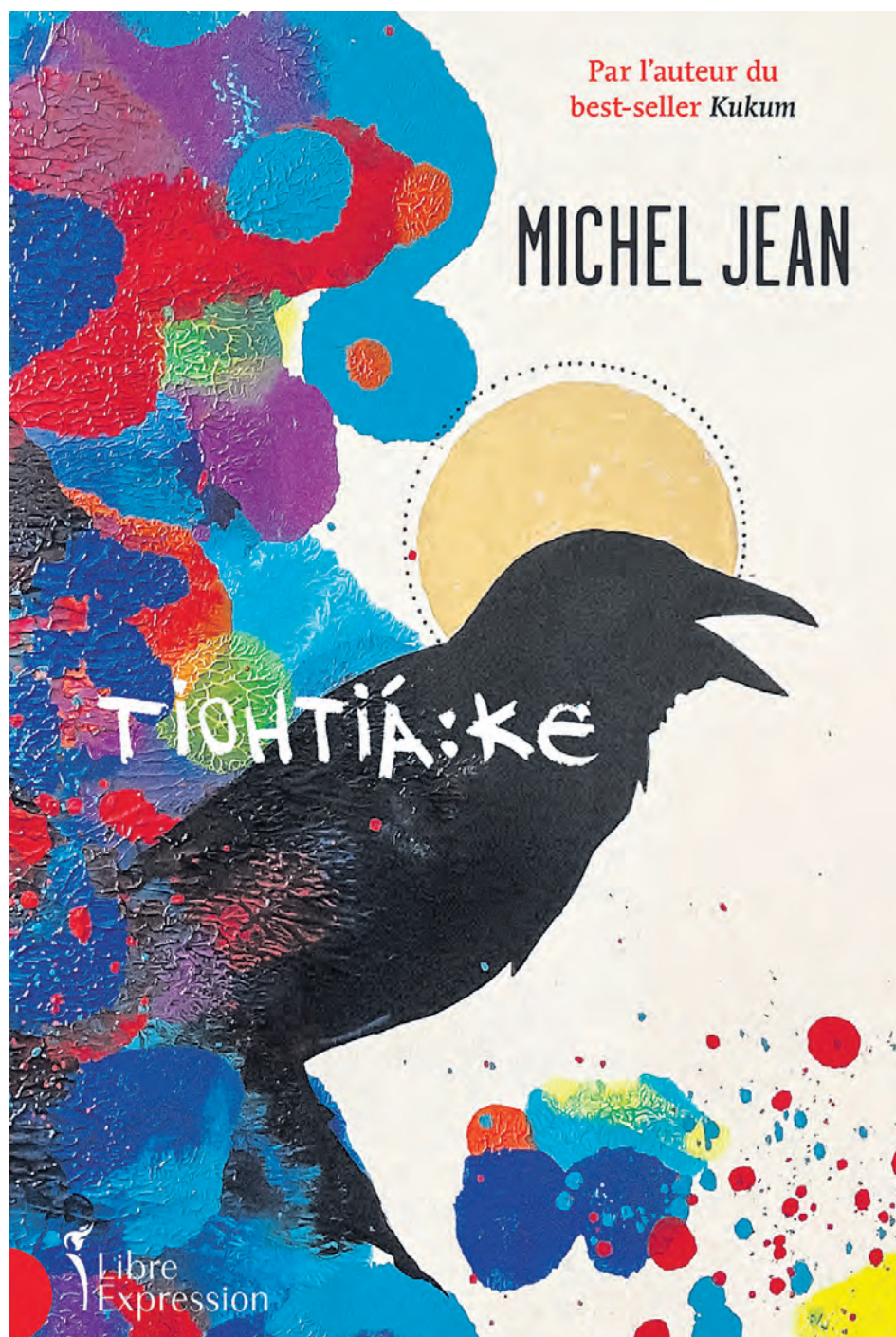
Par voie de communiqué, l'équipe de presse de Michel Jean envoie ces quelques lignes en lien avec *Tiohtiá:ke* : « Élie Mestenepeo sort de prison après avoir purgé sa peine pour le meurtre de son père, un homme alcoolique et violent. Sa communauté innue de Nutashkuan l'a banni. Il débarque à Montréal et se retrouve dans la rue. Il y croquera des personnes d'autres nations, Inuit, Cris, Atikamekw, venues comme lui s'échouer dans la métropole, et il fera des rencontres déterminantes qui l'aideront à se reconstruire ». Est dépeinte ici la réalité de tous ces Autochtones qui se regroupent dans les villes pour reformer la communauté qu'ils ont perdue.

Journée nationale de la vérité et de la réconciliation

Le 30 septembre dernier a marqué la toute première Journée nationale de la vérité et de la réconciliation. Cette journée est l'occasion de rendre hommage aux enfants disparus et aux survivants des pensionnats, à leurs familles et à leurs communautés. « La commémoration publique de l'histoire tragique et douloureuse des pensionnats et de leurs



Michel Jean. (Photo : archives)



Tiohtiá:ke signifie Montréal en langue Mohawks. (Photo : courtoisie)

séquelles durables est un élément essentiel du processus de réconciliation », mentionne le gouvernement du Canada. Une fois cette journée nommée, comment faire pour continuer d'aller de l'avant et améliorer le sort des communautés innues? « Le fait d'avoir une journée permet un événement au calendrier qui reviendra chaque année pour se souvenir. Deuxièmement, le plus important, c'est que les gens soient informés. À partir du moment où ils savent la réalité, beaucoup de chemin est fait », explique le journaliste d'enquête. Il ajoute que connaître cette réalité, connaître les causes, permet de faire des liens entre les problèmes sociaux vécus et les pensionnats. « Plutôt que de penser que les gens sont ainsi car ils sont Indiens, car ils ne tolèrent pas l'alcool, car il y a des problè-

mes de consommation. Il y a souvent des préjugés. Être informé, c'est la première étape. »

Vision européenne

Les pays d'Europe ont aussi leurs enjeux entre différentes cultures qui se côtoient. Quelle est leur vision de la relation entre les Innus et les Québécois/Canadiens? « Ils sont assez choqués des histoires de dépouilles d'enfants trouvées près des anciens pensionnats. Ils découvrent avec stupéfaction que le Québec et le Canada, ce n'est pas nécessairement l'image du pays bienveillant qu'ils se faisaient. Ça les confronte, ça leur donne une autre perspective de ce que sont le Québec/Canada », termine l'homme issu de la communauté de Mashteuiatsh.

Livres

Gino B. et *Le loup déserteur*

L'auteur émergent Gino Bilodeau, alias Gino B., vous invite à le découvrir au travers de son tout premier livre, le roman d'aventure/intrigue, *Le loup déserteur*.

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com

« Lorsqu'on entame un processus d'écriture, on ne sait même pas si l'on sera publié, on le fait pour soi », révèle celui qui a proposé son œuvre à quatre éditeurs, avant de signer avec les Éditions de l'Apothéose.

Rattrapé par le destin

Natif de la Côte-Nord, Gino est formé en gestion des ressources humaines. Comme beaucoup de reconvertis professionnels depuis le début de la pandémie, le Carignanais s'est lancé dans la poursuite d'une nouvelle carrière, mais pour des raisons qui n'ont rien à voir avec la crise sanitaire. « Je viens d'acheter un commerce de vélos à Waterloo pour pouvoir avoir plus de temps à consacrer à ce qui m'intéresse vraiment, l'écriture. À la suite d'une séparation, j'ai voulu prendre du recul et regarder ailleurs. » Il s'est alors demandé « Suis-je vraiment à la bonne place? », avant d'entreprendre le métier d'auteur, auquel son enfance le prédestinait. « Enfant, j'aimais beaucoup écrire des histoires. Je gagnais des concours. En vieillissant, mes responsabilités m'ont détourné de ma passion pour l'écriture, qui, dernièrement, a refait surface », confie Gino, qui compare un peu son style à celui de Philip Kerr, auteur britannique de romans policiers dont il admire particulièrement l'œuvre.

L'histoire

Le loup déserteur s'articule autour de l'histoire de Martin Morello, un homme « ordinaire », vivant dans le regret, et dont la vie bascule dramatiquement

lorsqu'il est accusé de meurtre, à tort. En quête de vérité, il parcourra le Canada et la côte ouest américaine jusqu'au Mexique, fera de multiples rencontres et apprendra à faire la paix avec son passé. « Au départ, comme il est beaucoup dans le regret, c'est peut-être un petit peu lourd, mais ça change tranquillement avec l'action qui s'installe, à mesure qu'il réalise qu'il doit réagir, se faire confiance et ne pas se laisser aller. Souvent, on a des forces intérieures, mais pour diverses raisons, on les garde bien enfouies au fond de nous, on fait ce que le monde attend de nous et on s'oublie. »

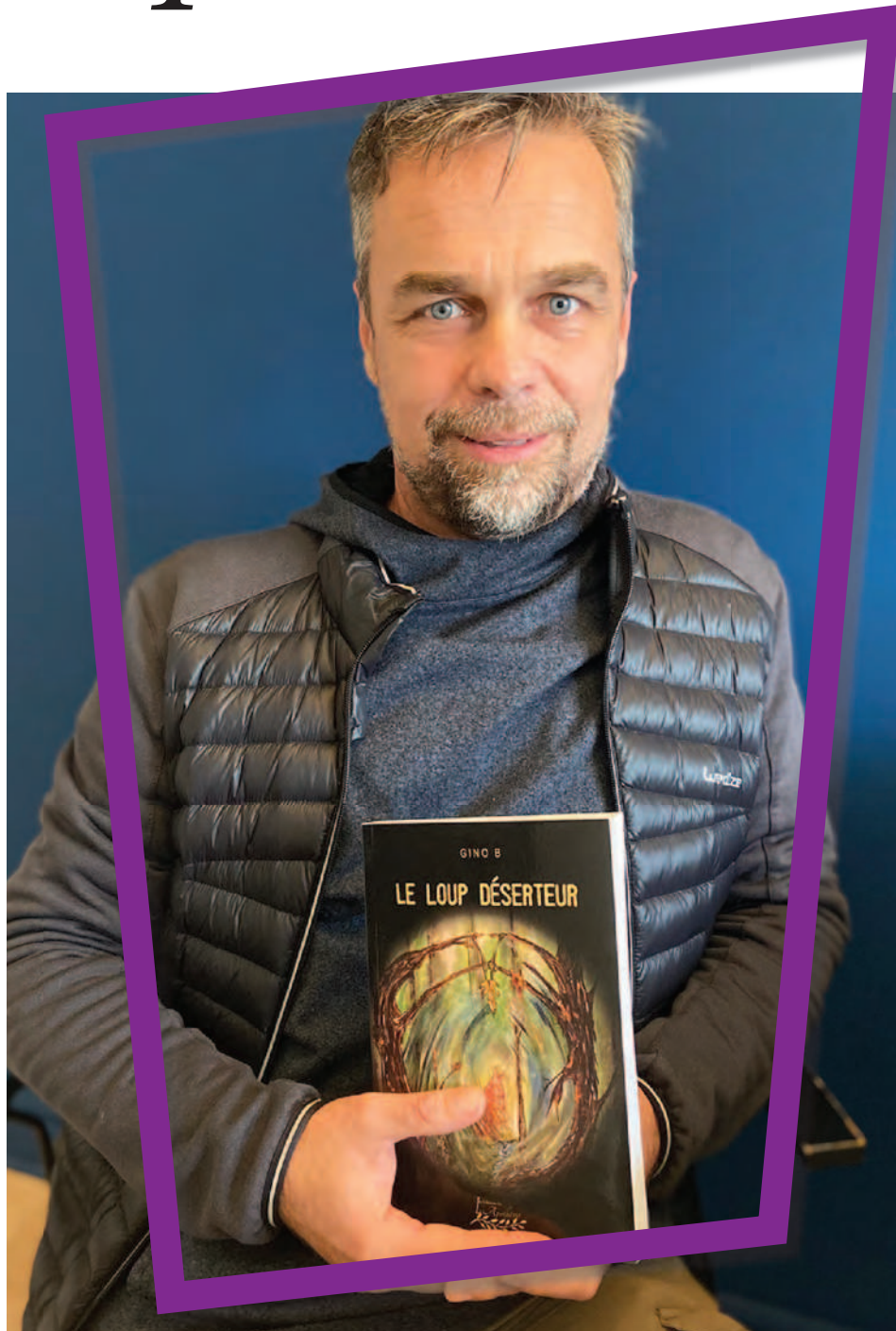
« Souvent, on a des forces intérieures, mais (...) on les garde bien enfouies au fond de nous, on fait ce que le monde attend de nous (...) »
- Gino B.

Une résonance

Cette quête résonnera auprès des lecteurs qui se reconnaîtront dans l'autorépression et le manque de confiance en soi auxquels on peut être amené à se soumettre. « Comme le mentionne Morello dans l'histoire, la confiance, c'est comme des montagnes russes. Ça prend pas grand-chose pour l'ébranler! »

Lorsqu'on demande à Gino s'il s'est inspiré de son propre cheminement pour créer Morello, il insiste pour préciser qu'« En dépit des quelques traits de caractère ici et là, tantôt inspirés de moi, tantôt de connaissances, c'est vraiment une fiction ».

Entre l'émotion, les intrigues et le danger, c'est donc une histoire qui promet



Gino B. est l'auteur du roman *Le loup déserteur*. (Photo : Chloé-Anne Touma)

de tenir en haleine, de heurter, mais aussi de panser des blessures, de réconcilier avec la vie, avec le passé et les coups durs, un long processus que partageront et le personnage, et son créateur, et probablement aussi le lecteur.

Le livre est disponible en librairie, notamment à la librairie Larico, et sur les

différentes plateformes *e-book* depuis le 9 septembre.

Question aux lecteurs

Quelle carrière rêvez-vous de mener depuis votre tendre enfance?

journaldechambly.com

Carrefour Familial
du Richelieu

- Halte-garderie 0-5 ans
- Activités parent/enfant 0-5 ans
- Ateliers parents

POUR PLUS D'INFORMATIONS : 450 447-9969
OU ACCUEIL@CARREFOURFAMILIAL.ORG
CARREFOURFAMILIAL.ORG

En collaboration avec : **LE JOURNAL DE CHAMBLY**

FIÈRE D'ÊTRE DANS LE
CŒUR DES FAMILLES
DEPUIS PLUS DE 25 ANS !

La Corne d'abondance
CUISINES COLLECTIVES ET ATELIERS CULINAIRES

20^e ANNIVERSAIRE

La Corne d'abondance – Des cuisines collectives et des activités reliées à l'alimentation pour tous !

Cuisiner à La Corne d'abondance, c'est : économiser temps et argent, découvrir de nouvelles recettes et de nouveaux trucs pour cuisiner et rencontrer des gens passionnés et intéressants!

- Cuisines collectives
- Ateliers thématiques
- Cuisines pour aînés
- Cuisines pour hommes
- Cuisines ados (13-17 ans)
- Ateliers Parent/Enfant

Pour inscription : 450 447-3414 • 2391, avenue Bourgogne, Chambly
cornedabondance.com

En collaboration avec : **LE JOURNAL DE CHAMBLY**



POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, PRÈS DE CHEZ VOUS!

PETITES ANNONCES CLASSÉES

Heure de tombée : jeudi 15 h

Heures d'affaires du service téléphonique : lundi au vendredi 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Mode de paiement :

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

Un seul numéro 1 866 637-5236

Profitez également de la
parution GRATUITE
de votre annonce sur
VosClassées.ca.

OFFREZ-VOUS DES EXTRAS

- ✓ Encadré
- ✓ Titre centré
- ✓ Couleur
- ✓ Caractères gras

Informez-vous auprès de votre
téléconseiller.

IMMOBILIER

100 à 299

MARCHANDISE

300 à 399

SERVICES

400 à 599

EMPLOI ET FORMATION

600 à 799

ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX

800 à 899

VÉHICULES

900 à 999

205 Logements / appartements à louer

CHAMBLY: 1-1/2, semi-meublé, rue Cartier, 1 stationnement. Pas d'animaux. Enquête crédit. 514-617-6552

270 Bureaux / locaux à louer

MARIEVILLE: Espace de 2,000 pi.ca., 4 bureaux fermés. Espace pour bureaux multidisciplinaires, 450-447-1884

280 Entrepôts à louer

Au Douz'21, des Patriotes, Richelieu, face au CLSC; espaces pour remisage de vos biens: 49\$ et plus par mois selon disponibilités. 450-658-4962, 438-498-4962

335 Ordinateurs logiciels et équipements

À Domicile* Réparation: ordinateur, TV, DVD, vidéo, téléphones, caméra, radio/son.... Vente d'ordinateurs. Estimation Gratuite. Travail Garanti. Expérience Imbattable. Prix Compétitifs. 450-467-5259

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de chauffage 100% bois franc, sec, en 32 pi.cu ou 42 pi.cu. Livraison gratuite 514-834-1251, 450-349-2406

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de foyer Borduas et Bossé. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751; possibilité texto

404 Services domestiques offerts

* Femme de ménage, 35 ans d'expérience, non-fumeuse, fiable. 514-703-3501

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

LA massothérapie essentielle pour un belle qualité de vie. A/C, vacciné. Lundi au vendredi, de 10h à 22h. Mont St-Hilaire. 514-929-0969

424 Astrologie/occultisme

Ana Mèdeum, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

442 Constructions / Rénovations / Réparations

ATTENTION RÉNOVATIONS F. CHARBONNEAU. Finition sous-sol, plafonds suspendus, planchers flottants, patios, "deck". Travail professionnel. Prix imbattables. Estimation gratuite. Licence R.B.Q.8263-8222-25 François 514-236-9308 francoischarbonneau@videotron.ca

446 Peinture/décoration

! Faites peindre par peintre d'expérience en travail de décoration. Estimation gratuite. ives. 514-237-2079.

452 Planchers / Pose et sablage

SABLAGE de Planchers Pose, réparation, teinture Sablage d'escaliers Finition au choix 450-653-3109 planchersduclos.com R.B.Q: 5735-6396-01

480 Toitures/couvreurs

TOITURE DE RÊVE Bardeaux d'asphalte, membrane TPO, calfeutrage. Réparation de tous genres. Estimation gratuite. Prix compétitifs * * * RBQ#: 8359-0703-01 514-424-8456, ives

484 Services divers

VOUS manquez de temps? Vous en avez assez de faire du lavage? Nous avons la solution. Déposez votre linge sale dans des sacs conçus spécialement et on s'occupe du reste. Retrouvez vos vêtements préférés propre, pliez et repassez (\$) si besoin. La simplicité est à votre portée. Francine 514-242-3724

484 Services divers

GPM Construction inc. Rénovations en tous genres, s.d.b., sous-sol. Estimation gratuite. Guy 514-771-9893

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 514-282-2022 www.sos-saaq.com

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence! Appelez le 438-899-7001 pour les écouter, leur parler, ou, depuis votre cellulaire faites le #((carre))6920. (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne. www.lesseductrices.ca

555 Argent à prêter

PRÊT de 500\$ sans enquête de crédit. creditcourtage.ca 1-866-482-0454

580 Occasions / propositions d'affaires

OPPORTUNITÉ d'affaire à domicile. Faites votre propre horaire selon les heures qui vous conviennent. Gérez facilement votre boutique virtuelle gratuite. Ventes nationales. 25 à 50% de commission + boni et cadeaux. Intéressé? Francine. 514-242-3724

585 Services financiers divers

PRÊT hypothécaire privé. Financement automobile. Aucun cas refusé. Léger dépôt. 1-866-566-7081

SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

LE JOURNAL DE CHAMBLY

605 Emplois divers

RECHERCHE commis d'entrepôt, horaire flexible, salaire à discuter, secteur Rougemont. 450-907-4733 mpelletier249@gmail.com

RECHERCHE secrétaire pour entrées données comptables, 2-3 jours semaine. Doit être bilingue, Marieville. 450-261-6159

TOUJOURS en plein expansion recherchons des chauffeurs. Les couples sont bienvenues. Semaine ou fin de semaine. Contactez-nous: 514-349-3579

605 Emplois divers

Tu possèdes un dossier judiciaire et tu ne trouves pas d'emploi? De plus en plus d'entreprises font des vérifications pour le dossier judiciaire. À OPEX tu obtiens un EMPLOI parce qu'on te réfère au BON ENDROIT. Possibilité d'avoir une subvention salariale. Aide dans tes démarches pour avoir un PARDON. SERVICES GRATUITS ET CONFIDENTIELS SI DÉSIRÉ! EMPLOIS DISPONIBLES. VISITEZ NOTRE SITE: opexemploi.com RENDEZ-VOUS: CENTRE DE MAIN-D'ŒUVRE OPEX 450-741-3217, 438-394-3777

630 Santé/hospitalier

IMPORTANT famille d'accueil recherche aide à domicile pour venir compléter notre équipe afin de prendre soins de nos 9 résidents déficients intellectuels et physiques. Tu es quelqu'un de sérieux, humain et souriant. Nous reconnaissons la compétence et l'expérience. Nous sommes un milieu familial et chaleureux. L'horaire est flexible et variable qui comprend 1 fin de semaine sur 2, quart de jour et soir. Intéressé? Envoyez C.V.: nathaliegand1@gmail.com 450-359-9500 À QUI LA CHANCE?

LES AMIS DU SOLEILS
www.lesamissoleils.org
438 520-1696

635 Coiffure/beauté/esthétique

RECHERCHE coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes centre d'accueil, hôpitaux. Clientèle assurée. 514-766-3553, 1-800-448-3553

650 Bars/hôtels/restaurants

Bar Salon Morier à St-Jean-Baptiste. Barmaid demandé(e) salaire minimum de 13.50\$ + pourboire, jour/soir/week-end. Contactez Denis 514-244-2940

685 Chauffeurs / Transports

RECHERCHE chauffeur Canada/ USA classe 1 avec minimum 3 ans d'expérience pour transport flatbed. Payé à l'heure, camion Kenworth W900 2022. Transport Philippe Normandin à St-Grégoire, 514-949-4404

985 Autos à vendre

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucune enquête de crédit. Financement sur place. Voiture, camion, van. Léger dépôt requis. Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250 www.robert-cloutierautos.com

LE JOURNAL DE CHAMBLY

CARTES DE VISITE

Clinique Médico-Esthétique Montérégie

Dr. Céline Daigneault
Omnipraticienne

Soins médico-esthétiques complets

- Rides
- Laser-Peeling
- Couperose
- Varices
- Épilation laser
- Cellulite
- Lipolyse
- Blanchiment des dents

Chambly
1211, rue Bourgogne
450 658-1116
www.cmemonteregie.com

1226007465-220120

AVIS DE DÉCÈS

Raymond, Nancy 1973-2021



À St-Hyacinthe, le 7 octobre 2021 à l'âge de 48 ans est décédée Mme Nancy Raymond, fille de Jacqueline Daoust et de feu André Raymond.

Elle laisse dans le deuil sa fille Lylian, ses frères : Sylvain (Annie) et François (Nathalie), ses neveux ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances le vendredi 12 novembre 2021 de 17h à 21h au Complexe funéraire Desnoyers situé au 1981 boul. De Périgny, Chambly.

En guise de sympathie des dons à la fondation Épilepsie Montérégie seraient appréciés. <https://epilepsiemonteregie.org/donations/>

DESNOYERS
Complexe Funéraire

1981, boulevard De Périgny, Chambly
Tél. : 450 658-8551 • Fax : 450 658-1397
www.maison-desnoyers.com



Dubuc, Roger (Chick) 1932-2021

De Chambly, à l'hôpital du Haut-Richelieu, le 21 octobre 2021 à l'âge de 88 ans est décédé M. Roger (Chick) Dubuc, époux de Pierrette Ostiguy-Dubuc.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses deux sœurs Micheline Dubuc et Andrée Dubuc ainsi que sa belle-sœur sœur Thérèse Ostiguy.

Un rassemblement aura lieu dans l'intimité ultérieurement.

DESNOYERS
Complexe Funéraire

1981, boulevard De Périgny, Chambly
Tél. : 450 658-8551 • Fax : 450 658-1397
www.maison-desnoyers.com

1226010915-031121

Babillard

Ainsi soit-elle, centre de femmes

Ainsi soit-elle centre de femmes vous invite à participer à la conférence virtuelle et présenteielle « Apprivoiser sa colère », le lundi 15 novembre de 13 h 30 à 15 h 30. La colère est souvent une émotion mal comprise, mal aimée et rejetée. Pourtant, elle a tant de choses à nous dire. Dans cette conférence, nous allons explorer le rôle positif que peut jouer notre colère dans notre vie, ainsi que la différence entre la colère destructrice et la colère créatrice. Je vous offrirai aussi des pistes et des outils pour mieux apprivoiser et gérer votre colère, pour arriver à l'exprimer de façon authentique et responsable et ainsi prendre soin de vos besoins. La conférence se donne sur la plateforme Zoom et pour celles n'y ayant pas accès, il y aura une diffusion dans notre salle d'atelier. Animatrice : Katherine Barr, contribution volontaire. Pour s'inscrire : 450 447.3576

UTA de Chambly hiver 2022

La programmation de l'UTA sera offerte en présentiel à l'hiver 2022 au Pôle culturel de Chambly, salle Emma-Lajeunesse. Le comité a le plaisir de vous présenter un programme intéressant et diversifié qui, espérons-nous, sera à la hauteur de vos attentes. Un cours de 10 heures : *Pleins feux sur de Gaulle* sera présenté du 7 au 28 février 2022. Également, 10 conférences de 2 heures sur divers domaines (l'histoire, les arts, la politique, les sciences) débiteront le 27 janvier. L'inscription se fera en ligne uniquement et cela à compter du 11 janvier 2022 dès 9 h. Consultez toute la programmation en ligne dès le 20 décembre 2021 à l'adresse suivante : www.USherbrooke.ca/uta/monteregie. Pour de plus amples informations : 450 658-7614 ou 450 658-3325

Club FADOQ de Richelieu

Le Club FADOQ de Richelieu a repris quelques activités, dont la danse en ligne avec Joanne et Jean-Pierre, les lundis soirs de 18 h à 19 h (débutants) et de 19 h 15 à 20 h 45 (intermédiaires). Nous aurons notre assemblée générale annuelle le mardi 9 novembre, à 10 h, au Centre communautaire de Richelieu, 110, 7e Avenue. Seules les personnes ayant une carte de membre de Richelieu en règle sont habilitées à voter et à soumettre leur candidature à l'exécutif. La reprise des autres activités se fera selon les règles de la Direction de santé publique du Québec. Le passeport vaccinal et le masque sont obligatoires pour assister à nos activités.

Le CAB la Seigneurie de Monnoir

Vous pouvez réserver vos tourtières, pâtés au poulet et tartes au sucre pour 8 \$ l'unité dès maintenant, au 450 456-2825 #0. Les commandes seront accessibles à compter du 1er novembre. Quantités limitées.

FADOQ de Marieville

C'est un plaisir pour nous de vous annoncer que le bingo de la FADOQ de Marieville est de retour. C'est un rendez-vous tous les lundis. Les portes ouvriront à 12 h et le bingo commencera à 13 h. Bienvenue à tous.

Société d'horticulture et d'écologie de Chambly, Richelieu et Carignan

Notre prochaine conférence aura lieu le mercredi 10 novembre 2021, à 19 h 15, au Pôle culturel de Chambly. « ORCHIDÉES POUR TOUS » sera présentée par André Poliquin, une sommité internationale en matière d'orchidées. Il nous entretiendra de l'histoire et des techniques générales de la culture des orchidées : milieu de culture, température, éclairage, arrosage, engrais, achat, repotage, insectes et maladies. Nous espérons vous y voir en grand nombre. Apportez votre passeport vaccinal et votre boisson.

Église à vendre - Fabrique de Marieville

La présidente d'assemblée de fabrique

de Marieville, Pierrette Carrier, convoque ses paroissiennes et paroissiens de Marieville à une assemblée qui aura lieu le vendredi 29 octobre 2021, à 19 h 30, à l'église de Marieville. Son but : Consultation et explications concernant l'intention de vendre l'église.

Cercle de Fermières de Marieville

Le Cercle de Fermières de Marieville invite les dames et les jeunes filles de 14 ans et plus à venir rencontrer ses membres pour connaître leurs ateliers d'art textile. Les lundis de 13 h à 16 h, au sous-sol de l'église Saint-Nom-de-Marie, Marieville. Les jeudis de 18 h à 20 h, au sous-sol de la Maison des loisirs. Ce sera pour nous un plaisir de vous rencontrer. L'inscription est de 30 \$ par année, incluant cinq magazines *L'Actuelle*. Pour tout renseignement, contactez Hélène Bergeron, 514 778-8351.

Activités Club FADOQ de Chambly

Plusieurs activités du Club FADOQ de Chambly ont repris au Centre des aînés,

1390, av. Bourgogne, dont les cours de danse de ligne avec Lucie Lapointe, les lundis et mercredis, et avec Joanne & Jean-Pierre, les mardis. ViActive les mercredis et vendredis; billard du lundi au samedi; crible le lundi soir; tricot libre le dimanche. Les quilles virtuelles commenceront le mardi 2 novembre à 13 h 30 et le bingo, le jeudi 4 novembre à 13 h 15. Pour info, tél. : 450 447-5550 ou courriel : info@fadoqchambly.org



AVIS PUBLIC



OFFRE D'EMPLOI INSPECTEUR MUNICIPAL

La Municipalité d'Ange-Gardien, en Montérégie, se situe à 20 minutes de la Ville de Granby, à 30 minutes de la Ville de Saint-Hyacinthe, à 35 minutes du pont Samuel-de-Champlain et à 40 minutes de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Aux abords de l'Autoroute 10, elle se distingue par la diversité de son territoire, où se côtoient les usages agricoles et résidentiels, mais également de vastes activités commerciales et industrielles d'envergure.

Foisonnante de projets, la Municipalité recherche un **inspecteur municipal** pour compléter une équipe dynamique.

Relevant du directeur des Services techniques, la personne recherchée devra s'acquitter des tâches suivantes :

- Procéder à l'analyse des demandes et à l'émission des divers permis et certificats conformément aux règlements d'urbanisme (zonage, lotissement, construction, etc.) de la Municipalité et aux lois et règlements provinciaux, dont l'application relève de la Municipalité;
- Informer les citoyens, entrepreneurs, professionnels, etc., sur toute question relative aux règlements d'urbanisme;
- Effectuer les inspections nécessaires pour assurer la conformité des travaux autorisés;
- Assurer le suivi des permis et des certificats délivrés, des dossiers de plaintes et des requêtes qui lui sont confiés;
- Rédiger des rapports journaliers et mensuels concernant les activités réalisées;
- Élaborer et préparer les dossiers d'infractions pour la Cour municipale. Au besoin, l'inspecteur municipal comparait à la Cour et assure le suivi des dossiers;
- Effectuer toute autre tâche connexe.

EXIGENCES

- Détenir une formation d'études collégiales (DEC) ou universitaires en aménagement et/ou urbanisme;
- Détenir au minimum une année d'expérience dans un poste similaire;
- Avoir des aptitudes en service à la clientèle et en résolution de problèmes;
- Posséder des aptitudes de communicateur, un bon esprit d'analyse, être autonome et avoir de l'initiative;
- Rigueur dans la planification, l'organisation de son travail et de ses priorités;
- Connaissance de la suite Office;
- Connaissance du logiciel Accès Cité Territoire (PG);
- Détenir un permis de conduire et posséder une voiture;
- Bien maîtriser la langue française et avoir une connaissance fonctionnelle de l'anglais.

CONDITIONS

Poste permanent de 35 heures par semaine;

(Horaire de travail sur 4 journées et demie).

Les conditions salariales sont établies selon la structure salariale en vigueur, auxquelles s'ajoute une gamme complète d'avantages sociaux concurrentiels.

Les personnes intéressées doivent soumettre leur curriculum vitae, accompagné de toute documentation pertinente, à M. Alexandre Lamarre, directeur des Services techniques, avant le 7 novembre 2021 :

Par courriel : a.lamarre@municipalite.ange-gardien.qc.ca

Avec la mention : « Offre d'emploi – Inspecteur municipal 2021 »

Seuls les candidats sélectionnés pour une entrevue seront contactés.

OFFRES D'EMPLOI



JEAN COUTU

SAINT-BRUNO RECHERCHE :

PHARMACIENS(NES)

TEMPS PARTIEL

TECHNICIENS(NES) EN LABORATOIRE

TEMPS PARTIEL

Disponible 2 soirs semaine / Un week-end sur deux

TEMPS PLEIN

2 années d'expérience minimum
Un soir par semaine / Un week-end sur trois

ASSISTANT-GÉRANT

TEMPS PLEIN

Disponible de jour/soir / Un week-end sur trois

COSMÉTICIENNE

TEMPS PARTIEL

Disponible de jour/soir / Un week-end sur deux

COMMIS AUX PRODUITS CAPILLAIRES

TEMPS PLEIN

35 h à 40 h

Disponible de jour, de soir et un week-end sur trois

Connaissance en coloration et soins capillaires

• Salaire de base + commissions

COMMIS AUX ÉTALAGES

TEMPS PARTIEL

Disponible de jour/soir / un week-end sur deux

TEMPS PLEIN

Disponible de jour/soir / un week-end sur trois
Bienvenue aux pré-retraités

Faite parvenir votre CV par email à l'attention de Sylvain Larivière

slariviere@pjc.jeancoutu.com

ou par la poste au 12, boul. Clairevue O. Saint-Bruno J3V 1P8

1226010948-271021

1226011028-031121

Babillard

CAB La Seigneurie de Monnoir

Le CABS est à la recherche de bénévoles accompagnateurs-transporteurs. Les qualités requises pour le poste sont : - accompagner les usagers lors de leurs rendez-vous; - avoir un bon sens de l'orientation; - avoir un permis de conduire valide; - être capable d'aller à Montréal, à Laval, à Sherbrooke, à Québec et à Trois-Rivières est un atout. Être accompagnateur-transporteur, c'est plus que faire juste du taxi! Pour plus d'informations, svp, contactez Karine Lévesque au : 450 460-2825 poste #0

L'Entraide Plus

L'Entraide Plus offre aux personnes vieillissantes, de même qu'à leur entourage, un éventail de programmes et de services qui visent à favoriser leur bien-être et leur autonomie ainsi qu'à maintenir leur place active dans la société. L'Entraide Plus est reconnue à titre de ressource-clé pour les aînés et leur entourage sur son territoire d'intervention, est un centre communautaire florissant, solidement implanté, qui contribue de façon

marquante au bien-être de la population vieillissante.

Collecte de sang

La Ville de Chambly, en collaboration avec les Chevaliers de Colomb Chambly-Carignan, vous invite à la collecte de sang qui se tiendra le mercredi 17 novembre, entre 10 h et 20 h. Elle aura lieu dans le sous-sol du Complexe funéraire Desnoyers, situé au 1981, boulevard De Périgny à Chambly. Il est également nécessaire de prendre rendez-vous avant de se présenter en collecte. Vous pouvez contacter le 1 800 343-7264 (SANG), vous pouvez prendre rendez-vous en ligne au : www.hema-quebec.qc.ca/formulaire-demande-de-rendez-vous.fr.html

Cessez de boire

Si vous voulez arrêter de boire, Alcooliques Anonymes est fait pour vous. Cependant, si l'aspect « religieux » des AA vous rebute, sachez qu'il existe désormais des groupes AA pour athées et agnostiques où il n'est jamais question de Dieu. Si cette idée vous plaît et que vous souhaitez participer à la création d'un tel groupe à Chambly, communiquez avec loulou.dentelles@gmail.com.

Ateliers de cuisine

La Corne d'abondance met en œuvre des activités d'entraide, d'éducation et de sensibilisation sur le plan alimentaire, notamment par l'entremise de cuisines collectives et d'autres ateliers culinaires reliés à la saine alimentation, pour lutter contre la vulnérabilité des personnes et des familles dans le but d'améliorer leurs conditions de vie. Elle promeut, auprès des jeunes et des jeunes adultes en difficulté, la saine alimentation et de saines habitudes de vie afin de leur donner des outils qui les aideront à établir une sécurité alimentaire durable. Elle sensibilise le milieu des affaires et les partenaires à l'importance de la lutte contre la pauvreté et l'insécurité alimentaire.

ÉDUC À TOUT

ÉDUC À TOUT offre des services en francisation (débutant, intermédiaire et avancé), pour tous les immigrants de Chambly et ses environs. Nous préparons aussi pour le TEF, exigé par le ministère de l'Immigration. Les cours sont du lundi au vendredi et sont offerts chez Posa Source des monts. Nous offrons aussi de l'aide pour les équivalences, soit le TDG et les TENS. Pour information, 450 460-5433 ou educatout156@outlook.com.

Carrefour familial du Richelieu

Comme chez soi : tu as un enfant de 0-5 ans? Situé à Chambly depuis plus de 25 ans, le Carrefour familial est un endroit convivial conçu pour ta famille. Pendant la pandémie, nous sommes toujours pré-

sents pour les parents et les enfants. Tu n'as qu'à consulter nos annonces sur Facebook pour être informé. Nous offrons une diversité d'activités et une halte-garderie est également sur les lieux pour les tout-petits. Une nouvelle programmation sera sur notre site à la fin mai. Des camps de jour et des activités estivales te seront proposés. Au Carrefour, l'accueil et le plaisir sont toujours au rendez-vous malgré tout! Bienvenue à tous.

Écoute active pour parents dépassés

C'est normal de vivre des périodes plus difficiles avec ses enfants. En parler avec quelqu'un peut faire toute une différence. Alors, si tu as le goût de discuter ou de ventiler avec une intervenante d'un défi que tu vis avec tes enfants ou dans ton rôle de parent, tu n'as qu'à en faire la demande. Le Carrefour familial du Richelieu est là pour t'écouter et t'accompagner dans ton aventure parentale. Communique au 450 447-9969. Les parents doivent être membres du Carrefour pour avoir accès au service. L'adhésion est de 10 \$ annuellement.

Bénévoles recherchés

Le CAB La Seigneurie de Monnoir est à la recherche de bénévoles afin d'effectuer des visites d'amitié. Ce service a pour but d'offrir du temps à des personnes qui ont peu ou pas de visites de leurs proches. Elles ont besoin d'une présence ponctuelle soit pour discuter, pour leur permettre de prendre l'air ou bien pour faire des activités telles que jouer aux cartes, faire des casse-têtes, etc. Pour ce service, il y a vérification des antécédents judiciaires. Les personnes intéressées sont invitées à communiquer avec Suzanne au 450 460-2825.

Aux sources du Bassin

Aux sources du Bassin et la friperie du Bassin sont à la recherche de nouveaux bénévoles pour combler des postes à la salle de tri, à la caisse de la friperie et à la caisse de l'épicerie, à l'accueil de la clientèle à l'entrée de la friperie et autres. L'organisme peut s'adapter selon les disponibilités. Il est possible de se joindre à l'équipe pour quelques heures, une demi-journée ou une journée. Les personnes intéressées peuvent contacter Yolande Grenier au 450 658-1568 ou s'inscrire à partir du site Web à asbc.org.

AVIS PUBLIC



AVIS D'APPEL D'OFFRES

Fourniture, transport, installation et mise en service d'une remise pour l'entreposage de résidus domestiques dangereux (RDD) pour l'Écocentre régional

La Municipalité régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu (MRCVR) demande des soumissions pour la fourniture, le transport, l'installation et la mise en service d'une remise pour l'entreposage de résidus domestiques dangereux (RDD) pour l'Écocentre régional de La Vallée-du-Richelieu situé au 60, rue Fisher, Mont-Saint-Hilaire, Québec, J3G 4S6. La remise devra être mise en service au plus tard le 25 mars 2022.

Les personnes et les entreprises intéressées par cet appel d'offres doivent se procurer les documents de soumissions en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un(e) des représentant(e)s par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856 6600, ou en consultant le site Internet www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO. La date limite pour la réception des plaintes formulées en vertu de l'article 21.0.4 de la Loi sur les contrats des organismes publics (RLRQ, c. C-65.1) est le 15 novembre 2021, et la date limite pour y répondre est le 19 novembre 2021.

Les accords intergouvernementaux applicables sont : ALEC, AQNB et ACCQO.

Le soumissionnaire doit joindre à sa soumission une garantie de soumission conforme aux modalités prévues dans les Documents d'Appel d'offres.

Les documents de soumissions devront être déposés au plus tard à 11 h, le 22 novembre 2021, conformément aux exigences inscrites dans les Documents d'Appel d'Offres et à l'heure du réseau informatique de la MRCVR, à l'adresse suivante : 255, boulevard Laurier, bureau 100, McMasterville, Québec, J3G 0B7.

Les soumissions seront ouvertes publiquement à 11 h 05, ce même jour, en salle de la MRCVR à l'adresse précitée. Seules les soumissions déposées et reçues à la MRCVR avant la date et l'heure limite seront considérées.

La MRCVR ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Pour tout renseignement supplémentaire concernant cette soumission, veuillez communiquer, **uniquement par écrit**, avec Me Annie-Claude Hamel, greffière, par courriel à l'adresse suivante : achamel@mrcvr.ca.

DONNÉ À MCMASTERVILLE, CE TROISIÈME (3e) JOUR DU MOIS DE NOVEMBRE (11) DEUX MILLE VINGT ET UN (2021).

Evelyn D'Avignon
Directrice générale et secrétaire-trésorière

1226011012-031121

AVIS PUBLIC



AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné à tous les contribuables de la Ville de Chambly que :

Le conseil municipal a adopté lors de la séance ordinaire du 7 septembre 2021, le projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) suivant :

« Demande R-1360-1-21 autorisant la subdivision du lot 4 138 536 au 1111 et 1111a, rue Briand »

Cette résolution a reçu l'approbation suivante :

Par le conseil : 7 septembre 2021

MRCVR : 14 octobre 2021

Prenez avis que ce PPCMOI est en vigueur conformément aux dispositions de la Loi et qu'il est disponible pour consultation sur le site internet de la Ville de Chambly à l'adresse suivante : <https://www.ville.chambly.qc.ca/>.

DONNÉ À CHAMBLY,
Ce 3 novembre 2021

Me Nancy Poirier
Greffière



PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE
DE COMTÉ DE ROUVILLE

AVIS PUBLIC

Règlement numéro 325-21 décrétant une dépense et un emprunt pour l'aménagement du prolongement du Parc régional linéaire de la MRC de Rouville sur l'emprise ferroviaire abandonnée, secteur Marieville – Richelieu

AVIS à la population de la Municipalité régionale de comté de Rouville est donné par la soussignée, directrice générale et secrétaire-trésorière de la MRC de Rouville, que lors de la séance ordinaire du conseil de la MRC tenue le mercredi 15 septembre 2021 à 19 h par vidéoconférence, le conseil a adopté le **Règlement numéro 325-21 décrétant une dépense et un emprunt pour l'aménagement du prolongement du Parc régional linéaire de la MRC de Rouville sur l'emprise ferroviaire abandonnée, secteur Marieville – Richelieu**.

Ce règlement a principalement pour objet de décréter un emprunt pour la réalisation des travaux d'aménagement du prolongement du Parc régional linéaire existant de la MRC de Rouville sur l'emprise ferroviaire abandonnée pour le secteur Marieville – Richelieu, en vertu du bail dument signé avec le ministère des Transports du Québec.

Ce règlement est disponible pour consultation au bureau de la MRC, situé au 500, rue Desjardins à Marieville pendant les heures d'ouverture, ainsi que sur le site web de la MRC au www.mrcrouville.qc.ca.

DONNÉ À Marieville ce 26^e jour du mois d'octobre 2021.

Anne-Marie Dion
Directrice générale et secrétaire-trésorière
Municipalité régionale de comté de Rouville

1226011009-031121

Gestion des eaux

Certificat de phase 2 pour Carignan

À l’occasion de la cérémonie des Étoiles organisée dans le cadre de la 44e édition du Symposium sur la gestion de l’eau, de nombreuses villes et municipalités du Québec ont été récompensées par les programmes d’excellence en eau de Réseau Environnement.

Le Programme PEXEP-Traitement a pour objectif d’assurer, lors du traitement de l’eau, une protection maximale contre toute contamination microbiologique. Regroupant 26 municipalités, ce sont ainsi plus de 5 millions de Québécoises et Québécois qui sont alimentés par l’eau potable des stations membres de PEXEP-T.

Cette année, l’usine de filtration de Carignan a obtenu le certificat de phase 2 pour ce programme. En outre, 36 villes

et municipalités se sont vu remettre une attestation pour la qualité de l’eau produite.

À propos de Réseau Environnement
Plus important regroupement de spécialistes en environnement au Québec, Réseau Environnement agit comme catalyseur de solutions innovantes pour une économie verte. Carrefour d’informations et d’expertises favorisant l’émergence de solutions environnementales, l’association assure l’avancement des technologies et de la science dans une perspective de développement durable. Elle rassemble des expertes et des experts des domaines public, privé et parapublic qui œuvrent dans les secteurs de l’eau, des matières résiduelles, de l’air, des changements climatiques, de l’énergie, des sols, des eaux souterraines et de la biodiversité. L’économie



verte est une approche pour mettre en œuvre le développement durable (ISQ, 2020). C’est une économie qui entraîne une amélioration du bien-être humain et de l’équité sociale tout en réduisant de

manière significative les risques environnementaux et la pénurie des ressources (PNUE, 2011). (Source : Réseau Environnement)



AVIS PUBLIC

VENTE POUR NON-PAIEMENT DE TAXES

Avis public est, par la présente, donné par la soussignée, greffière de Carignan, que conformément à la résolution numéro 21-09-354 adoptée lors de la séance ordinaire du 8 septembre 2021, les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère en la manière prescrite par la *Loi sur les cités et villes*, à la salle du Conseil, située au 2555, chemin Bellevue à Carignan, le mercredi 8 décembre 2021 à 9 heures pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires avec les intérêts plus les frais encourus subséquemment, à moins que lesdites taxes, les intérêts et les frais ne soient payés (par chèque certifié, traite bancaire ou transfert électronique via institution bancaire) avant ladite vente. Tous les immeubles vendus sont sujets au droit de retrait d'un an, tel que prescrit à la *Loi sur les cités et villes*.

L'adjudicataire devra payer immédiatement et comptant, soit en argent, par Interac, par chèque visé ou par traite bancaire, le prix de son adjudication, les frais de préparation de l'acte de collocation, les droits et honoraires du ministre des finances, les autres frais connexes plus les taxes provinciale et fédérale s'il y a lieu. À défaut du paiement immédiat, l'immeuble sera remis en vente, sans préjudice aux autres recours dont la Ville dispose en pareil cas.

Ladite vente sera en outre faite avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes, attachées auxdits immeubles.

Dans le cas où les immeubles ci-après décrits contiennent des bâtisses et/ou dépendances dessus construites, la vente de ces immeubles aura lieu avec l'ensemble des bâtisses et dépendances dessus construites.

Aucune information téléphonique concernant les immeubles mis en vente ne sera donnée. Un plan localisant les immeubles mis en vente est disponible pour consultation à l'hôtel de ville durant les heures normales de bureau.

MATRICULE	PROPRIÉTAIRES	PROPRIÉTÉ	CADASTRE DU QUÉBEC, CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE CHAMBLY	SUPERFICIE
1531-88-5466-0-000-0000	9074-5522 Québec inc.	chemin Salaberry	2 601 534	5 922.60 m²
1634-62-9771-0-000-0000	Ina Thompson	rue Projetée	2 599 068	627.10 m²
1732-16-1639-0-000-0000	Aimé-Henri Bisailon A/S M. Stasys Ambrozaitis	chemin Salaberry	2 600 821	8 032.00 m²
1734-03-5670-0-000-0000	Lavoie Provencal Nicole	rue Projetée	2 598 896	418.10 m²
1734-75-0359-0-000-0000	Edward V. Chaffey A/S Gestion immobilière ADP inc., ADJ	rue Projetée	2 598 218	627.10 m²
1734-86-9378-0-000-0000	Wolodymyr Darowsky A/S Gestion immobilière ADP inc., ADJ	rue Projetée	2 598 200	1 485.30 m²
1734-96-0404-0-000-0000	Boghos Kelian	rue Projetée	2 598 226	627.10 m²
1735-23-8636-0-000-0000	Les Habitations Malachite inc. A/S Marc Gagnon	chemin de Chambly	2 599 766	449 644.00 m²
1735-84-1696-0-000-0000	De La Serna Christiane Inter Land MHL Garber	rue Projetée	2 599 768	1 319.90 m²
1736-13-2448-0-000-0000	Spyridon Kostaras	rue Projetée	2 599 370	1 221.90 m²
1737-24-3002-0-000-0000	Steffen Lothar	rue Projetée	2 599 488	668.90 m²
1737-34-3118-0-000-0000	New Transsylvania Land Dev. A/S Gestion immobilière ADP inc., ADJ	rue Projetée	2 599 500	1 237.50 m²
1830-72-0377-0-000-0000	Grigoriadis Apostolidis Lucy	rue Projetée	2 600 972	1 226.30 m²
1830-73-2079-0-000-0000	Martino Tosto A/S Tosto Pascal	rue Projetée	2 600 932	1 374.20 m²
1830-73-2701-0-000-0000	Grigoriadis Emil D	rue Projetée	2 600 965	1 226.30 m²
1834-05-3963-0-000-0000	Jeannette Lewis	rue Projetée	2 598 129	1 421.40 m²
1834-07-2106-0-000-0000	Mireille Lapointe	rue Projetée	2 598 175	523.90 m²
1834-15-7092-0-000-0000	André Poitras, voir ADJ A/S Gestion immobilière ADP inc., ADJ	rue Projetée	2 598 132	585.30 m²
1834-16-4114-0-000-0000	Alajos Wagner, voir ADJ A/S Gestion immobilière ADP inc., ADJ	rue Projetée	2 598 121	585.30 m²
1834-16-5088-0-000-0000	Gilbert Horace, voir ADJ A/S Gestion immobilière ADP inc., ADJ	rue Projetée	2 598 149	1 254.20 m²
1834-26-6642-0-000-0000	Carson John Succession A/S William Carson	rue Projetée	2 598 125	585.30 m²
1834-42-1119-0-000-0000	Brown Cyril J.	rue Liliane Est	2 598 033	752.60 m²
1834-58-6727-0-000-0000	Joseph Alphonse Doucet, voir ADJ A/S Gestion immobilière ADP inc., ADJ	rue Projetée	2 597 847	639.60 m²
1834-65-5191-0-000-0000	Les Habitations Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 597 943	1 858.10 m²
1834-76-4812-0-000-0000	Les Habitations Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 597 940	1 486.40 m²
1834-76-7371-0-000-0000	Les Habitations Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 597 936	2 205.50 m²

MATRICULE	PROPRIÉTAIRES	PROPRIÉTÉ	CADASTRE DU QUÉBEC, CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE CHAMBLY	SUPERFICIE
1834-96-8140-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Marie-Anne Ouest	2 597 746	929.00 m²
1834-97-2418-0-000-0000	Groupe Malachite inc. A/S Marc Gagnon	rue Projetée	2 597 763	929.00 m²
1834-98-2863-0-000-0000	Normand Rideout, voir ADJ A/S Gestion immobilière ADP inc., ADJ	rue Projetée	2 597 803	668.90 m²
1839-98-4008-0-000-0000	Sylvie Monette	1626 chemin Bellevue	2 599 855	194 189.60 m²
1840-28-6283-0-000-0000	France Bazin	51 rue Antoine-Forestier	3 291 867	1 453.00 m²
1934-49-4351-0-000-0000	Chaffey Roy L.	rue Projetée	2 597 543	585.30 m²
2036-99-5454-0-000-0000	St-Jean Fiducie	100 rue Jeanne-Servignan	5 838 606	805.50 m²
2136-45-1894-0-000-0000	Terra Amata Investissements inc.	rue Demers	3 027 431	621.40 m²
2136-67-8033-0-000-0000	3093-3378 Québec inc. A/S Ashok Soni, président	rue des Tulipes	2 952 097	957.90 m²
2136-67-9795-0-000-0000	3093-3378 Québec inc. A/S Ashok Soni, président	rue des Tulipes	2 600 708	2 124.60 m²
2136-77-6489-0-000-0000	3093-3378 Québec inc. A/S Ashok Soni, président	rue Projetée	2 952 088 2 952 089 2 952 090 2 952 091 2 952 092 2 952 093	4 494.00 m²
2136-77-7836-0-000-0000	3093-3378 Québec inc. A/S Ashok Soni, président	rue Projetée	2 600 429	1 486.40 m²
2136-88-0768-0-000-0000	3093-3378 Québec inc. A/S Ashok Soni, président	rue Projetée	2 600 707	1 506.40 m²
2136-99-2507-0-000-0000	3093-3378 Québec inc. A/S Ashok Soni, président	rue Projetée	2 600 617	743.20 m²
2227-31-5045-0-000-0000	Bruno Masson, voir ADJ A/S Gestion immobilière ADP inc., ADJ	4280 ch de la Grande-Ligne	2 344 837	5 097.00 m²
2237-04-9606-0-000-0000	3093-3378 Québec inc. A/S Ashok Soni, président	rue Projetée	2 599 826 2 599 828 2 600 691 2 600 703 2 600 704 2 952 077 2 952 094-A	275 724.30 m²
2237-25-3275-0-000-0000	3093-3378 Québec inc. A/S Ashok Soni, président	rue des Deux-Rivières	2 599 830	2 253.60 m²
2237-27-4536-0-000-0000	3093-3378 Québec inc. A/S Ashok Soni, président	rue Projetée	2 600 358	14 084.70 m²
2237-38-5537-0-000-0000	3093-3378 Québec inc. A/S Ashok Soni, président	rue des Tulipes	2 599 829	1 337.80 m²
2237-59-5774-0-000-0000	3093-3378 Québec inc. A/S Ashok Soni, président	rue des Tulipes	2 599 833 2 600 681 3 157 609	7 845.90 m²
2333-80-8062-0-000-0000	Simon Berthelot	2958 chemin Sainte-Thérèse	2 346 361	862.70 m²
2430-75-2612-0-000-0000	Marc Tétreault	chemin Sainte-Thérèse	2 343 438	8 020.00 m²

Donné à Carignan, le 3 novembre 2021

Ève Poulin, avocate
Greffière

226011015-031121

Le Trifort de Chambly

Une saison particulière se termine

La saison de triathlon 2021 a exigé de la flexibilité et de la résilience autant pour le conseil d'administration (CA) et les entraîneurs que pour les membres du club.

La saison avait commencé par des entraînements en virtuel. Puis les entraînements extérieurs en petits groupes ont été permis. Finalement, ce n'est que vers la fin juin que les membres du Trifort ont enfin pu reprendre les entraînements de groupe en piscine.

À chacune des étapes, le CA et les entraîneurs ont adapté les entraînements aux nouvelles consignes et se sont assurés que les règles sanitaires ont toujours été respectées. Malgré les nombreuses contraintes, le président du club, François Villeneuve, qualifie la saison 2021 de réussie : « En 2020, nous avons remboursé l'adhésion annuelle à tous les membres et annulé le Triathlon de Chambly ainsi que la course du fort de Chambly, donc notre objectif pour cette année était simplement de redémarrer le club. Après une saison 2021 pour le moins chaotique, nous avons effectué un sondage auprès de nos athlètes, et plus de 90 % sont satisfaits de leur saison, et près de 80 % des membres ont l'intention de revenir en 2022. Pour moi et le Trifort, c'est un gage de succès. »

Le triathlon est considéré comme un sport individuel, mais plusieurs se joignent à un club pour le côté social, pour profiter des conseils des entraîneurs et des autres membres, rester motivé et s'entraîner en vue d'un événement. L'année 2021 a donc été un réel défi pour plusieurs, puisque les entraînements de groupe ne pouvaient avoir lieu en début de saison, puis la plupart des compétitions ont été annulées ou reportées. Par contre, plus du tiers des membres du Trifort ont participé à un ou plusieurs événements, qui ont eu lieu vers la fin de l'été et à l'automne. Mentionnons les performances de quatre entraîneurs du club dans des événements d'envergure :

Alexandre Nadeau : 3^e au duathlon du Triathlon mondial Groupe Copley, à Montréal, et 1^{er} dans son groupe d'âge.

Dominique Matteau : 2^e dans son groupe d'âge au Iron Man de Chattanooga, et qualification au Iron Man de Hawaii en 2022; 1^e dans son groupe d'âge au Bromont Ultra 25 km; 2^e dans son groupe d'âge à l'Ultra-Trail de Harricana, distance de 28 km; 6^e dans son groupe d'âge au demi-marathon du P'tit Train du Nord.

Éric Boulanger : 8^e dans son groupe d'âge au Demi Iron Man de Muskoka et qualification aux mondiaux en 2022 qui se tiendront à St-George, Utah.

Samuel Côté : 4^e au triathlon demi longue distance du Trimemphré Magog et 2^e dans son groupe d'âge Participation à l'Ultra-Trail de Harricana, distance de 65 km.

Ce ne sont pas que les entraîneurs qui se sont démarqués en 2021. En effet, plusieurs athlètes du Trifort ont eu des performances remarquables, que ce soit un défi relevé avec brio, une participation à un triathlon dans des conditions difficiles ou une amélioration marquée dans un des volets du triathlon. Voici les athlètes Trifort qui se sont illustrés cette saison :

Simon Dravigne, qui a complété le Canada Man Xtreme Triathlon, où il a terminé 4^e dans son groupe d'âge (un événement qui lui a exigé plusieurs années de préparation).

Stéphane Grondin, Jannick Robichaud et Michel Boulanger, qui ont complété le Bromont Ultra 25 km.

Patrick Plouffe, qui a terminé 3^e dans son groupe d'âge au Demi du Triathlon Esprit de Montréal, et qui a complété le marathon de Boston en 3 h 01.

Carl Couture, qui a complété le Demi Iron Man de Muskoka.

Frédérique Lapie, qui a terminé 3^e dans son groupe d'âge à l'Ultra-Trail de Harricana, distance de 28 km, Sarah-Maude Martin (entraîneur adjoint), Jean-François Villeneuve (6^e dans son groupe d'âge) et Alex Berthelot, qui ont participé au Triathlon olympique du Trimemphré Magog.

Sarah-Maude Martin (entraîneur adjoint) et Michel Boulanger, qui ont complété le demi-marathon du P'tit Train du Nord.

Nancy Gamache, qui a terminé 1^e dans son groupe d'âge au Triathlon Sprint du Trimemphré Magog, qui a terminé 7^e dans son groupe d'âge au Triathlon Sprint du Triathlon Esprit de Montréal,



Dominique Matteau. (Photo : courtoisie)

et qui a complété le marathon du P'tit Train du Nord.

Frederic Nguyen, qui a complété le Demi au Triathlon Esprit de Montreal.

Chantal Fréchette, qui a terminé 3^e dans son groupe d'âge au Triathlon Sprint de Boucherville.

La saison s'est terminée avec une importante délégation du Trifort au 10 km et au demi-marathon de Granby, à la mi-octobre, incluant : Daniel Croteau, Marco Coursol, Élodie Brisson, Frederic Nguyen et les athlètes suivants, qui ont réussi un classement dans le top dix de leur groupe d'âge : l'entraîneur de natation Éric Boulanger (9^e au demi et 3^e au 10 km), Benoît Chevalier (3^e), Cynthia Thériège (9^e), Jean-François Villeneuve (9^e) et Nancy Gamache (10^e).



Simon Dravigné. (Photo : courtoisie)

Pour plusieurs athlètes du Trifort, le simple fait de s'entraîner de façon structurée, en solo ou en groupe, suffit amplement à leur besoin de bouger et de rester en forme. Pour d'autres, c'est la préparation en vue de participer à un ou plusieurs événements qui les motive, mais peu importe l'objectif, chacun peut trouver son compte au sein du club Trifort. Les entraînements pour la saison 2022 reprendront en janvier, et les inscriptions au club de triathlon Trifort de Chambly s'ouvriront d'ici quelques semaines via le site Web : <https://www.trifortdechambly.com/>.

À propos du club de triathlon Trifort de Chambly

Le Trifort de Chambly existe depuis 2012 et offre un programme d'entraînement bien adapté aux objectifs des membres, que ce soit de compléter un premier duathlon sprint ou de faire un cinquième triathlon longue distance. On y retrouve des gens de toutes capacités physiques, de tous les âges (âge minimum 16 ans) et avec des objectifs très variés. Mais ce qui ressort le plus et qui fait rayonner le club lors des sorties officielles, c'est l'esprit d'équipe qui règne au sein des membres du club Trifort. La camaraderie, le niveau d'enthousiasme et la pluie d'encouragements qui enveloppent les Triforts font l'envie des autres clubs. (JCN)

Question aux lecteurs

Avez-vous déjà fait du triathlon?

journaldechambly.com



Casques de réalité virtuelle

Le VR, pas que pour les gamers

Encore associé aux gamers et méconnu de certaines générations, le marché de la réalité virtuelle connaît, depuis la pandémie, un essor au sein d'un bassin moins homogène d'utilisateurs.

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com

Si les créateurs de l'univers Star Trek prédisaient l'avènement de la réalité virtuelle (VR) et du *holodeck* en l'an 2364, il n'aura fallu attendre que jusqu'en 2010 pour se doter du tout premier prototype de casque VR conçu par Oculus. Mais c'est avec les mesures d'isolement imposées par la pandémie et le besoin d'un divertissement nouveau que l'innovation a réellement suscité un intérêt grandissant de la part des consommateurs. Cette demande, qui croît depuis deux ans, se heurte toutefois à un manque d'accessibilité auquel tente de remédier une entreprise de la région.



L'équipe de VRtonrêve. (Photo : courtoisie)

« Les rêves des gens se rejoignent souvent (...) »
- Reasmeil Tan

Démocratiser le rêve

En 2020, la firme de consultation Grand View Research évaluait à 15,81 milliards la valeur du marché du VR. Aujourd'hui, elle prévoit un taux de croissance annuel capitalisé de 18 % jusqu'en 2028. Cet essor, l'entreprise VRtonrêve en est consciente et en profite. Fondée au début de la pandémie par deux amis, et basée à Brossard, elle offre aussi ses services à Chambly et à Saint-Bruno, et souhaite démystifier l'idée que le VR ne s'adresse qu'aux gamers à gros budget. « Nous avons des partenaires à Chambly et à Saint-Bruno qui permettent aux clients à proximité de louer un casque. Il vous suffit de le réserver d'abord auprès de VRtonrêve, de nous présenter le type de besoin, et nous, on se charge d'exaucer votre rêve! », lance en entrevue le cofondateur, Reasmeil Tan, qui se remémore l'histoire à l'origine de son désir entrepreneurial.

Tout commence par un rêve

« Tout a commencé avec le rêve de ma grand-mère, d'origine cambodgienne. Aux prises avec un cancer généralisé, elle rêvait de revoir une dernière fois la

mer. À l'époque, la réalité virtuelle n'était pas du tout abordable, mais j'avais l'idée de louer un casque pour lui permettre de voir la mer à travers. Personne n'a accepté de m'en prêter un. J'ai finalement organisé un voyage en Gaspésie avec elle, et ma grand-mère a pu se rincer l'œil. Entre-temps, l'idée d'offrir un service personnalisé de location de casques germait dans ma tête. »

Un monde sans limites, ou presque...

Moyennant un tarif de 80 \$ ou 120 \$, on peut réserver un casque Oculus Quest de première génération pour 48 heures ou une semaine. On a alors accès à toute la bibliothèque, à des dizaines et des dizaines d'applications et de jeux, auxquels s'ajoutent continuellement de nouveaux articles. On peut escalader l'Everest, sauter en parachute, jouer à un jeu d'évasion, faire de la boxe et mitrailler des zombies, le tout de son salon. Les amateurs de musique, d'entraînement et de sabres pourront ainsi se déchaîner en brisant des cubes fluorescents dans l'un des jeux VR les plus populaires, *Beat Saber*, au rythme de la *playlist* musicale de leur choix. Ceux de sensations fortes seront servis dans *Super Hot*, *The Exorcist*, *Ritchie's Plank Experience* et d'autres jeux aux mille et un dangers. « Les rêves des gens se rejoignent souvent : voler, nager avec les dauphins, c'est quand même assez facile de répondre à leurs attentes et on

fait en sorte de rendre cela possible. On peut tout essayer pendant la période de location, sans avoir à débours des centaines de dollars pour acheter un casque », explique Reasmeil. Notons toutefois qu'il est possible de se procurer l'Oculus Quest de deuxième génération dans un magasin près de chez soi, pour environ 400 \$, une option qu'un utilisateur pourrait trouver plus profitable sur le long terme, d'autant plus qu'il pourra utiliser son propre compte et enregistrer sa progression et ses paramètres. Mais selon Reasmeil, c'est pour la variété des activités à acheter que la location devient plus intéressante et que VRtonrêve fidélise sa clientèle. « Il faut le voir de cette manière : il y a le casque, oui, mais on en a aussi pour 1000 \$ en contenu installé dessus. Acheter un seul jeu coûtera déjà de 25 à 30 \$. Un gamer préférera peut-être se tourner vers l'achat. Mais nous, ce que l'on offre, ça s'adresse à un marché beaucoup plus vaste. »

Une offre à exploiter davantage

Bien qu'il y ait aussi un début de proposition pour les utilisateurs plus créatifs ou posés, qui préféreront se tenir loin des zombies, de la violence et du vertige, elle gagnerait à être développée davantage sur Oculus. Il faut alors se contenter des quelques applications offertes, comme *Kingspray Graffiti*, qui vous permet de vous mettre dans la

peau d'un graffiteur et de vous servir d'une panoplie de bonbonnes pour faire un *tag* au sein d'un environnement urbain au réalisme déroutant. L'exploration du monde, avec *Wander* ou *National Geographic Explorer*, comme si vous étiez dans une version VR de Google Maps, est un autre incontournable.

Aux détracteurs du VR, qui y voient une forme d'aliénation et de déconnexion des choses essentielles, l'équipe de VRtonrêve répond que le VR ne doit pas forcément être considéré comme un substitut, mais plutôt comme l'offre de nouvelles possibilités, « de choses à faire quand tu n'en as pas. Le VR n'empêche pas de faire les choses dans le réel. Au contraire, il donne envie de les faire pour vrai ». Pour Reasmeil, le VR permet de « connaître l'émerveillement. À quand remonte votre dernier émerveillement? Pour moi, c'est de retourner au Japon, en Argentine, n'importe où de façon instantanée, grâce au VR. Ce n'est pas un moins, c'est un plus », défend-il. C'est aussi dans cette optique, il y a quelques jours, que Mark Zuckerberg a préparé les utilisateurs de Facebook au « métavers », qui permettra d'interagir, de travailler et de se divertir via le casque Oculus, et de franchir une nouvelle étape en faveur de l'assimilation d'un plus grand nombre d'adeptes dans l'autre dimension.

Même vacciné, faites-vous dépister.



Si vous avez été en contact avec un cas de COVID-19

ou si vous avez des symptômes s'apparentant
à ceux de la COVID-19, tels que :



Fièvre



Toux



Perte du goût
ou de l'odorat

Respectez les consignes d'isolement
et passez un test de dépistage.

On continue de se protéger.

[Québec.ca/testCOVID19](https://quebec.ca/testCOVID19)



SURPLUS D'ÉPICERIE À BAS PRIX ET PLUS

VEDETTE DU MOIS DE NOVEMBRE 2021



Café
Maxwell House
Mélange du matin
ou Colombien
631 g

COUPON
RABAIS **LES \$COMPTE\$**
ST-JEAN

2\$

AVEC TOUT ACHAT
DE 10\$ MINIMUM

* 1 coupon /par personne/par achat
 Valable jusqu'au 30 novembre 2021

Jusqu'à épuisement de la marchandise.

3.99\$
/ch.

- Produits frais
- Produits congelés
- Fruits et légumes
- Produits laitiers
- Viandes congelées
- Conserves

429, rue St-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu
 [Anciennement Provigo] 450 346-9891

Retrouvez-nous sur



Surplus d'épicerie à bas prix



SPÉCIAUX DU MOIS / NOVEMBRE 2021

SURPLUS D'ÉPICERIE À BAS PRIX ET PLUS

Buggles Ranch

213 g

1.99\$
ch.



Céréales Cheerios

292 g

2\$
ch.



**Cheez Whiz
Jalapeno de Kraft**

450 g

2.49\$
ch.



Croustilles

Kracks

Fromage ou crème sure

160 g

1\$
ch.



**Cocktail aux
légumes Heinz**

1,89 L

2\$ ou **9\$** /caisse
ch. de 6



Biscuits

Célébration

Truffes et cerise

240 g

2\$ ou **3/5\$**
ch.



429, rue St-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu 450 346-9891

SPÉCIAUX DU MOIS / NOVEMBRE 2021

SURPLUS D'ÉPICERIE À BAS PRIX ET PLUS



Orangina rouge
12x 420 ml

9.99\$
ch.



Chocomax
Leclerc Nougat
160 g

2\$ ou **3/5\$**
ch.



Singles Kraft
sans gras
410 g

2\$ ou **3/5\$**
ch.



Punch Tordu
Baies vertes
ou melon d'eau
1 L

99¢
ch.



Sidekicks
champignons
campagnards
Knorr
132 g

1\$
ch.



Imitation de
crabe
2,5 kg

5.99\$
ch.

Jusqu'à épuisement
de la marchandise.

Retrouvez-nous sur



Surplus d'épicerie à bas prix



VEDETTE DU MOIS DE NOVEMBRE 2021



Buon appetito
Repas au choix (6 choix)

6\$ /ch. ou 2/10\$

Jusqu'à épuisement de la marchandise.

429, rue St-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu 450 346-9891

Retrouvez-nous sur



Surplus d'épicerie à bas prix



○ Favoriser un climat positif, ouvert et respectueux au conseil municipal ○ Prévoir annuellement un fonds dédié à des projets participatifs choisis par la population ○ Rendre l'information contenue dans les avis publics plus accessible et faciliter sa compréhension ○ Soutenir les propriétaires d'une maison inscrite à l'inventaire des immeubles à caractère patrimonial avec un fonds dédié ○ Proposer un accompagnement particulier lors des travaux de restauration et de rénovation des bâtiments à caractère patrimonial ○ Consolider l'engagement exemplaire de la ville de Chambly quant à l'entretien préventif et à la restauration des joyaux patrimoniaux dont nous sommes tous propriétaires ○ Accueillir à nouveau nos policiers dans un poste de repos aménagé selon leurs besoins afin qu'ils puissent mieux servir la population et accroître leur présence sur notre territoire ○ Planifier l'agrandissement de notre caserne d'incendie afin de permettre la modernisation de ses opérations ○ Soutenir les actions, les ressources et les organismes locaux contre la violence familiale et conjugale ○ Créer un nouveau programme d'apprentissage durable pour soutenir nos orientations, nos politiques et nos décisions municipales ○ Adopter un plan de réduction des déchets, de la serre et une politique de développement durable, et intensifier la plantation annuelle d'arbres sur le territoire ○ Protéger et rendre accessibles nos milieux naturels et investir dans les infrastructures vertes à la grandeur du territoire ○ Viser l'adoption de nouvelles technologies pour les futurs projets qui s'implémentent ○ Assurer que l'entretien de la refonte de nos services de transport en commun puisse mieux desservir tous les quartiers et que l'arrimage avec le RFM se fasse de manière harmonieuse pour obtenir une desserte plus efficace par la centralisation des achats et maintenir le niveau des données et les investissements par la centralisation des dépenses et les investissements comment créé ○ Maintenir le niveau des données et les investissements accessibles aux citoyens ○ Favoriser l'achat local tout en diminuant nos frais de fonctionnement ○ Mettre à niveau nos infrastructures et améliorer leur entretien ○ Collaborer avec les organismes du milieu pour répondre aux besoins des sportifs et améliorer l'accessibilité universelle à nos espaces de loisirs ○ Bâtir un centre communautaire multifonctionnel accessible et disponible à partager pour l'ensemble de nos organismes ○ Maximiser l'accès à nos espaces naturels de protection ○ Finaliser la démarche de la Municipalité Amie Des Femmes (MADF) ○ Concevoir des solutions durables de la refonte de nos infrastructures vieillissantes ○ Régler la problématique de l'intersection du boulevard de la Vallée et du boulevard de la rue Martel ○ Travaillant de concert avec les commerçants et les agents d'affaires pour développer une politique culturelle et patrimoniale audacieuse

Autorisé par : Christian Huppé, agent officiel

Je compte sur vous

Jour du scrutin
7 novembre 2021

Je m'engage



En savoir plus
www.mairessechambly.ca

**CANDIDATE
INDÉPENDANTE**
Alexandra LABBE
À LA MAIRIE

**Avec vous,
pour
Chambly!**





Heures d'ouverture et de livraison:
Dimanche au jeudi: 11h à 23h • Vendredi et samedi: 11h à 1h
LIVRAISON GRATUITE (MIN. 8\$)

41³⁴\$
 + tx



Nos Pizzas 2 pour 1

	2x10"	2x12"	2x14"	2x16"
Fromage Sauce et fromage.....	19,95	24,84	31,05	33,98
Pepperoni Sauce et fromage.....	19,95	24,84	31,05	33,98
Pepperoni et bacon.....	20,70	25,87	32,89	35,93
Hawaïenne Jambon et ananas.....	20,70	25,87	32,89	35,93
Double pepperoni Sauce, fromage et extra pepperoni.....	20,70	25,87	32,89	35,93
Toute garnie Pepperoni, champignons et poivrons verts.....	21,10	26,56	33,92	36,51
Mexicaine Sauce mexicaine, olives noires, boeuf et oignons.....	21,10	26,56	33,92	36,51
Américaine Fromage, pepperoni, bacon et oignons.....	21,10	26,56	33,92	36,51
Québécoise Pepperoni, champignons, bacon et extra fromage mozzarella.....	21,96	27,42	34,78	37,37
Au poulet Poulet, champignons, piments forts et oignons.....	21,96	27,42	34,78	37,37
Fou de la viande Pepperoni, bacon, jambon et viandes fumée.....	21,96	27,42	34,78	37,37
Spécial Sema Saucisses italiennes, champignons, poivrons verts, oignons et olives noires.....	21,96	27,42	34,78	37,37
Végétarienne Champignons, tomates séchées, oignons, poivrons verts et olives vertes.....	22,54	27,60	35,93	39,38
Deluxe Fromage, pepperoni, bacon, champignons, poivrons verts et oignons.....	22,54	27,60	35,93	39,38
Du chef Pepperoni, champignons, poivrons verts, viande fumée et sauce à la viande.....	22,54	27,60	35,93	39,38
Garniture Extra	2,28	2,63	3,09	4,01

**PIZZA
COUPÉE SUR
DEMANDE**

Super Spécial Familial

1 pizza 10" (max 3 ing)
 + 1 spaghetti format moyen
 ou 10 ailes de poulet

21¹⁰\$

1 pizza 10" (max 3 ing)
 + 1 poutine format moyen
 ou 1 salade César format moyen

1 pizza 12" (max 3 ing)
 + 1 spaghetti grand format
 ou 1 lasagne
 ou 15 ailes de poulet

26⁵⁶\$

1 pizza 12" (max 3 ing)
 + 1 poutine grand format
 ou 1 salade César grand format

1 pizza 14" (max 3 ing)
 + 2 spaghettis format moyen
 ou 2 lasagnes
 ou 20 ailes de poulet

33⁹²\$

1 pizza 14" (max 3 ing)
 + 2 poutines format moyen
 ou 2 salades César grand format

1 pizza 16" (max 3 ing)
 + 2 spaghettis grand format
 ou 2 lasagnes
 ou 25 ailes de poulet

36⁵¹\$

1 pizza 16" (max 3 ing)
 + 2 poutines grand format
 ou 2 salades César grand format

Spécial Sema Chambly Double Régal

Une (1) pizza 10"
 (Max 3 ing.)

+ 1 lasagne
format moyen
 + 1 poutine
format moyen
 + 1 salade César
format moyen

30⁹⁹\$
 + tx



2 Poutines régulières

16⁰⁴\$
Format moyen

18³⁴\$
Grand format

2 Salades César

14⁸⁹\$
Format moyen

17¹⁹\$
Grand format

2 Spaghettis

17¹⁹\$
Format moyen

19⁴⁹\$
Grand format

▼ ▲ Extras pour format moyen 2²⁸\$ Grand 3⁴³\$



Heures d'ouverture et de livraison: Dimanche au jeudi: 11h à 23 h • Vendredi et samedi: 11 h à 1 h Livraison gratuite (min. 8\$)

1011, boulevard de Périgny, Chambly 450 658-1658 ou 450 572-1515



*Cuisine authentique
à saveur locale*

MERCREDI AU SAMEDI

OUVERT

DE 17 H À 22 HEURES
(pour la cuisine)



**Pensez à réserver
pour le temps des fêtes!**

* 3 salles de disponibles * Menu personnalisé

* Mercredi soir spécial

BRONTOSAURE

à **16%**
de rabais !

Plus de 100 bières de microbrasserie

284, chemin des Patriotes • Saint-Mathias-sur-Richelieu

450 658-5613 | chezlartisan.ca





CONCERT DE NOËL

Brigitte Boisjoli



5 décembre 2021, 19h30

ÉGLISE DE RICHELIEU | PASSEPORT VACCINAL REQUIS

25\$

Billets en vente dès maintenant
Hôtel de ville de Richelieu
200, boul. Richelieu, Richelieu

